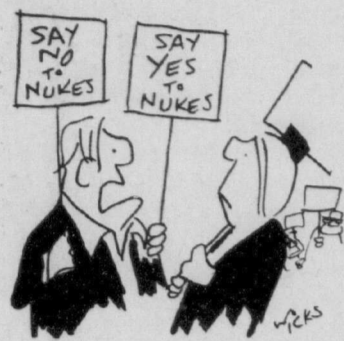




Births, deaths ..... 7  
Business ..... 5  
Classified ..... 8  
Comics ..... 9  
Editorial ..... 4  
Living ..... 6  
Sports ..... 10



"I'm against the nuclear build-up — on the other hand..."

## St. Mary's will fight commission

MONTREAL (CP) — St. Mary's Hospital has vowed to use every legal means possible to fight the Quebec government agency that found it guilty of violating the province's language law by failing to provide total care in French for a unilingual woman dying of cancer.

"Opposition is necessary before the courts of this province and the highest courts of this land if necessary," John Pepper, chairman of the hospital's board of directors, said to loud and prolonged applause Wednesday from about 100 hospital employees who listened in on a news conference.

Asked if the traditionally English-speaking hospital is able to provide 100-per-cent care in French, Pepper said: "I believe so, yes."

The Commission de surveillance de la langue française, which probes citizen complaints of language law violations, had shown no discretion in exercising its "super-powers" against the hospital, he said.

He called the commission's practice of issuing subpoenas to witnesses "more force than is necessary."

The commission, acting on a complaint from the daughter of the late Marie-Marthe Larose, ruled last week that the 67-year-old woman was cared for 34 per cent of the time by nurses with little proficiency in French.

Larose died in 1981 of cancer of the esophagus after two months in the St. Mary's intensive care unit.

### NEED NOT CHOOSE

While finding no fault with the hospital's medical care, the commission said francophones should not have to choose between the quality of treatment and the language in which it is dispensed.

St. Mary's was given four months to bring its French services up to par. If that deadline is missed, the case could be referred to the Quebec Justice Department for possible charges.

Pepper, a lawyer himself, refused to say what is the legal basis of the hospital's challenge to the commission or when it will be launched.

The language law makes no provision for appeal of the commission's judgments, but it is assumed that the hospital will ask Quebec Superior Court to rule on whether the commission overstepped its jurisdiction or strayed from the rules of evidence followed by other provincial tribunals.

St. Mary's has argued that the complaint was unfounded because hospitals are exempted from full compliance with the language law until the end of this year.

### WAS NOT EXEMPTED

The commission said, however, that the exemption did not apply since the hospital said in 1978 that it was able to meet the requirements of the language law.

The hospital's lawyers also complained of not being able to cross-examine all witnesses in the case at private hearings last December.

In Quebec City Wednesday, Education Minister Camille Laurin, the author of the language law, refused to comment on statements by former commission chairman Maurice Forget, who said the commission abused its powers in its investigation of St. Mary's.

Forget said the commission ought to have used persuasion in its dealings with the hospital rather than convening hearings, adding that the commission seems to have adopted a "new, aggressive attitude."

"I'm not surprised (Forget) would have made those comments," said Laurin. "I leave him the right to his comments."

## America's most-wanted Indian hiding on border reservation

By Merritt Clifton

AKWESASNE — Hounded by South Dakota lawmen for nine years, American Indian Movement co-founder Dennis Banks has found perhaps temporary sanctuary with the Onondaga Mohawks in upstate New York, not far from the Quebec and Ontario borders. By treaty, the Mohawks have sovereignty here. In their view, the Mohawk Nation includes their Que-

bec and Ontario reservations. Banks is welcome at all of them.

Thus if push comes to shove, Banks may enter Quebec in his continued flight from sentencing on riot and assault charges. "Dennis will probably stay among the Onondaga," supporter Jose Barriero states, "because he's safe here as long as he doesn't go outside. But it is a pretty small place, and he couldn't go to work or

anything."

Banks has said he would leave, however, if his presence seemed to be endangering the Onondaga. At issue then, according to Barriero, would be "the basic right of Indian people to give sanctuary to their brothers and sisters of other tribes." New York state troopers haven't tried to serve warrants or make arrests on Mohawk soil since the 1980 siege at Akwesasne.

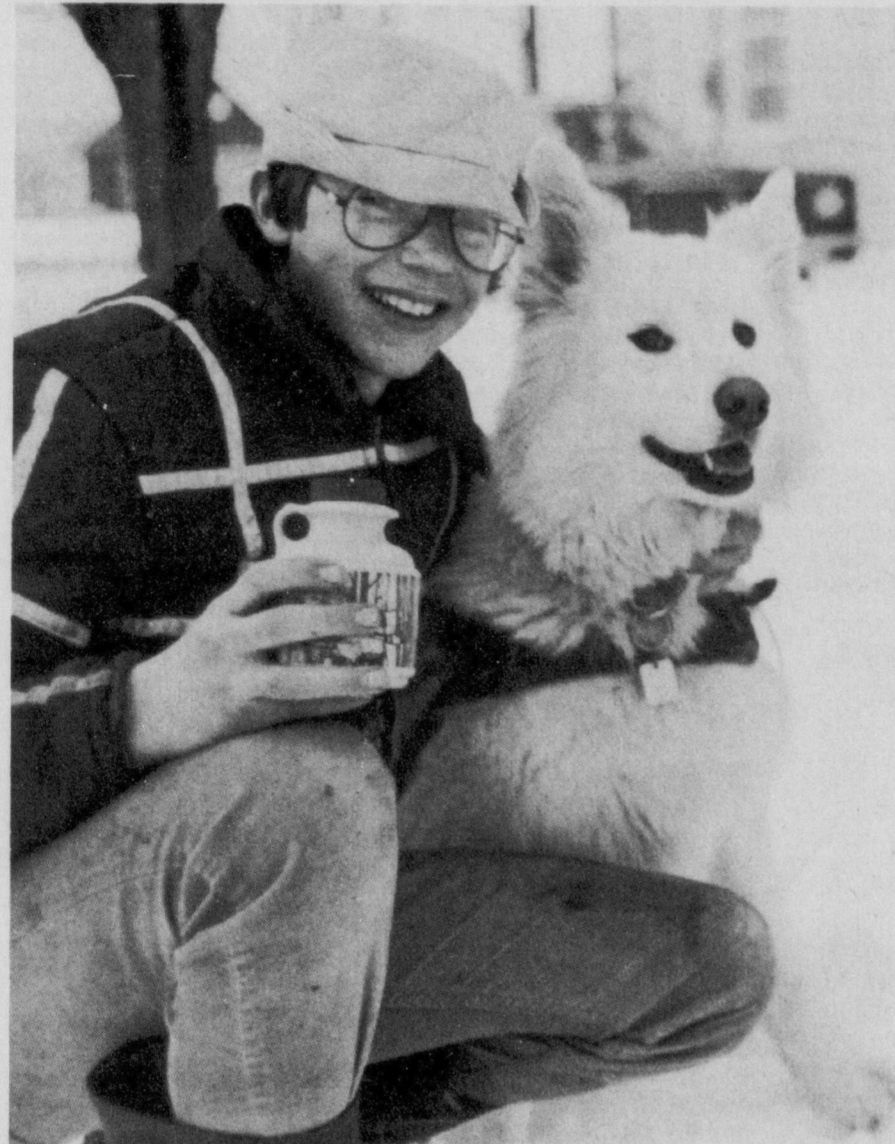
They have, however, attempted to arrest fugitives like Banks as they journeyed from one Indian nation to another.

Banks, now 52, feels he's being persecuted for having prosecuted a rape case back in 1974. The alleged rapist was William Janklow, then a lawyer for the Bureau of Indian Affairs at the Rosebud Reservation in South Dakota, now the South Dakota governor.

The victim was Jancita Eagle Deer, Janklow's babysitter, then 15 years old.

As Banks relates the incident, one evening in 1969 Janklow "was drinking. He and his wife went to a party. It was very common for him to go to the (Indian) boarding school and get someone to babysit... On this one par-

See INDIAN page 3



RECORD PERRY BEATON

## Making maple money

Sugartime means business to Troy and Prince in Eaton Corner. Claudia Bowers tells their sweet story, page 13.

## Mackasey asks for Commons look

OTTAWA (CP) — Liberal Bryce Mackasey offered to put his political career in the hands of his fellow MPs Wednesday by asking the House of Commons to investigate allegations that he was paid to lobby for a Quebec company seeking government contracts.

Mackasey, responding in the Commons for the first time since the allegations were published in the Montreal Gazette last week, said he has never owned a company known as 109609 Canada Ltd., supposedly formed to help another firm — Les Ateliers d'usinage Hall Ltee — gain government business.

Applauded by MPs from all three parties as he rose in the House, Mackasey declared he has never been paid to lobby for 109609 or any associated company and has never promised to lobby for the company in return for payment.

"My answer is categorical and my answer is no," Mackasey said after posing the allegations in the form of rhetorical questions.

He appealed to the House to refer the affair to its committee on privileges and elections, saying the charges threaten the reputation of the Commons

as well as his own honor.

But Speaker Jeanne Sauve, after hearing opposition leaders ask for more information before they agree to Mackasey's request, said she must first rule whether his privileges as an MP have been violated by the newspaper articles.

She said she would rule on the matter as soon as possible but did not promise when the decision will come down.

Mackasey later refused to say whether he has ruled out the possibility of legal action against the Montreal newspaper and told reporters the Commons inquiry will be the quickest way to try to clear his name.

A former Quebec finance minister said Tuesday that Mackasey attended a 1981 meeting of businessmen invited to be members of the company's board when it was trying to get federal contracts.

Mario Beaulieu, now president of the Montreal construction firm Simard-Beaudry Inc., said he and Mackasey were among several businessmen who met to discuss matters related to the now-defunct machine tooling firm. But he said Mackasey's role "was not defined."

And Jean Bruyere, president of the

bankrupt Les Ateliers, testified at a bankruptcy hearing last fall that Mackasey was a member of the company's "consulting board."

Mackasey denied last week that he was ever a board member. In his statement Wednesday, he did not refer to the comments by Beaulieu and Bruyere. Instead he concentrated on denying the earlier allegations that he had been the owner of the lobbying company and had been paid as a lobbyist.

New Democrat Leader Ed Broadbent and Opposition Leader Erik Nielsen applauded Mackasey for his decision, but reserved judgment on the request for an inquiry until they find out more about the bankruptcy inquiry and other details Mackasey did not mention during his speech.

If Sauve rules that Mackasey's privileges as an MP have been hurt by the allegations, and the Tories and New Democrats support his request, the issue will be referred to the elections and privileges committee.

The committee, chaired by a Liberal MP with the majority of its members also Liberal, has the power to subpoena outside witnesses, although it cannot force MPs to testify.

## Second vote ends farm hunger strike

LISTOWEL, Ont. (CP) — Farm survivalist Allen Wilford called off his week-long hunger strike Wednesday after the federal government gave second reading to the farm bankruptcy legislation he wants passed.

The legislation, which militant farmers said was not being dealt with quickly enough, now goes to a finance committee for further study.

But as Wilford, 34-year-old head of the Canadian Farm Survival Association, basked in the spotlight Wednesday, others expressed bitterness over his methods of protest, which have disturbed the traditionally conservative farm population of Ontario.

There were also suggestions that the proposed federal bankruptcy legislation is not all it is cracked up to be and may even hurt the credit line of all farmers.

The bill would allow farmers facing foreclosure to seek a court order giving them time to seek alternate financing or wind up their business in an orderly fashion.

It also would allow judges to order reductions in a farmer's debt or allow

farmers to pay a loan ahead of schedule with a small penalty.

### MEETING MILLER

The 25,000-member Ontario Federation of Agriculture has been meeting with provincial Treasurer Frank Miller during Wilford's week in the news, seeking interest-rate subsidies and loan programs.

"I know some people like to see those kinds of (militant) tactics used," federation president Ralph Barrie said after a meeting with Miller. "They have received an extra amount of media attention for this bill and in that they're successful."

"But that is just not the way we think farmers want to lobby," Barrie has said in the past that while the survival association represents only the 200 to 300 farmers who will go bankrupt in the province this year, the federation has to work on behalf of the 80,000 who are staying in business.

Wilford began his fast March 9 when he was arrested on a charge of theft over \$200 after a Depression-style penny auction at a farm protest.

### HEARING SET

He was charged along with Tom

Shoebottom, vice-president of the association, who also appeared in provincial court Wednesday and will appear with Wilford at a preliminary hearing June 22 in Listowel.

Wilford was in a Stratford, Ont., jail since his arrest because of his refusal to sign a commitment to appear in court.

But the Canadian Federation of Agriculture, the country's largest farm group, the Canadian Cattlemen's Association and the Canadian Bankers Association have all voiced concerns about the federal bill.

Gary Jones, president of the cattlemen's association, said the bill "may sound very attractive on the surface but, by trying to help a very small percentage of farmers, the legislation could slash the credit line of all farmers."

The bankers' association said small and high-risk farmers could suffer the most if provisions in the bill aren't changed.

Meanwhile, Wilford's personal finances appear to be a disaster, with debts of more than \$530,000, no cattle and no definite plans to plant crops this year.

## Natives take compromise

OTTAWA (CP) — Political and native leaders, still miles apart on the complex questions of aboriginal rights, settled Wednesday for the classic Canadian compromise — more talks.

As expected, Prime Minister Trudeau and the premiers failed at their two-day conference to resolve major native issues such as a charter of

aboriginal rights, title to land and self-government.

But they agreed to make the first change to the country's new Constitution to ensure more negotiations on those subjects and others at three similar conferences in the next four years. The first is to be held within a year.

Subdued native leaders were unhappy with the lack of progress in defining and entrenching their rights but acknowledged the guarantee of continuing negotiations is better than nothing.

"It's not the right to go government bashing," said George Erasmus, head of the Dene Nation in the Northwest Territories.

The proposed constitutional amendment also enshrines equality of native men and women, affirms past land claims agreements and says aboriginal groups should be consulted — but not be given their requested veto — about future changes affecting them.

### SEPARATE ACCORD

A separate political accord calls for annual meetings of officials and says future talks will be based on the same agenda as this week's meeting — on which there was little progress.

Trudeau, who earlier said he couldn't change past injustices, appeared irked at the natives' lack of enthusiasm.

But he told them not to be too disappointed because it took him 14 years to get a new Constitution and they have made headway even before its first birthday.

"I would say to the aboriginal people they are doing pretty well and I would hope they would continue and pick up speed," he said.

The deal — a watered-down version of an earlier proposal — was signed by Trudeau and all premiers except Quebec's Rene Levesque, who welcomed it but refused to add his name because he opposes the Constitution.

To enact the amendment, the leaders agreed to initiate resolutions before the end of the year to get the necessary approval from Parliament and the legislatures of at least seven provinces representing half the country's population.

Representatives of Indians, Metis, Inuit and the two territories also signed as witnesses to the compromise hammered out privately by officials in the same room where ministers sealed the November, 1981, deal on a new Constitution.

Ironically, a proposed mention of native rights was dropped then but was later reinstated along with a provision that triggered this week's conference.



Gerald Godin... I look to the Townshippers.

## Townships a model society for cabinet's Gerald Godin

By Michael McDevitt

LENNOXVILLE — Gerald Godin says the Eastern Townships possesses a "special wisdom" that should be "exported to the rest of Quebec", when it comes to the relationship between the French and the English, and the region is "a social laboratory

for what Quebec should be in the future."

Speaking at a symposium on the culture and politics of anglophone Quebec, at Bishop's University, The Quebec Minister of Cultural Communities and Immigration said Townshippers, unlike most Quebecers, tend

See GERALD page 3

# Convicted Communist spy Fred Rose a proud Canadian to the end

MONTREAL (CP) — The daughter of avowed Communist and convicted Soviet spy Fred Rose wants her father — who was prevented from visiting Canada while he was alive — to be buried here.

Rose, convicted in Canada of spying for the Soviets in 1947 and the only person ever to be elected to Parliament under the Communist banner, died in Warsaw on Wednesday. He was 76.

"Laura would like with all her heart for him to be buried here," said Merilyn Weisbord, a family friend who spent five days with Rose in Warsaw in 1978 while researching a forthcoming book

on early Canadian radicals. Born Fred Rosenberg in Poland in 1907, Rose moved with his parents when he was nine and settled down in Montreal's working-class district of Cartier. Rose worked hard to organize unskilled workers and the unemployed in the 1930s and served nine months in prison in 1931 because his beliefs were considered seditious. When the Communist Party was banned in Canada from 1939 to 1942 under the War Measures Act, Rose worked underground but surfaced when the ban was lifted. He was elected in a byelection as the

communist Labor Progressive member of Parliament in 1943 and won reelection in the 1945 general election.

## NATION STUNNED

Later in 1945 Igor Gouzenko, a young cipher clerk at the Soviet Embassy in Ottawa, staged a daring defection and gave the Canadian government a list of its citizens said to have been working as spies for the Soviet Union.

"Of all the persons mentioned in the Russian documents, none, Soviet officials excepted, have been more repeatedly and prominently mentioned than Fred Rose," a royal commission

reported in 1946 after investigating Gouzenko's revelations.

The documents said Rose gave the Soviets details about a secret wartime session of Parliament in 1944, was a leading recruiter of Soviet agents and had spy links spreading as far as the U.S. and Britain.

He was arrested on March 14, 1946, while still an MP, and automatically lost that seat when he was convicted in June and sentenced to six years in prison.

After serving four and a half years, Rose was released and quietly moved to

Czechoslovakia and then Poland with his wife, Fanny, and daughter.

## PASSPORT REVOKED

Talk that the family was fed up with Eastern European life led the Canadian government to revoke Rose's citizenship and passport in 1957 because he no longer had "substantial connections" with Canada. When his daughter moved back to Canada to get married, he subsequently asked for visiting privileges twice, but was forbidden to come back.

"His pride would not allow him to ask again," said Weisbord. "He did suffer but he didn't complain."

"His style was to be proud and dignified. He never took out Polish citizenship. He was proud to be a Canadian."

Weisbord said Rose remained secretive about his spying activities and contacts until the end although reporters "were always after him to talk. They would arrive at his house with tape recorders in their bags, but he never said a word about who was involved and who he dealt with."

"He had the capacity to hurt other people, high-level people, but he never did."

## Premier Levesque enraged by 'odd-man-out' label

OTTAWA (CP) — Quebec Premier Rene Levesque was once again the odd man out at a constitutional conference but became enraged when that label was attached to him.

Levesque was the only premier who did not sign a federal-provincial accord Wednesday at the end of two-day conference on aboriginal rights.

The premier said he was pleased with the agreement but could not sign it because that would have meant implicit recognition of the year-old Constitution — a Constitution the Quebec government has never accepted as legitimate.

When a reporter tagged Levesque "the odd man out," he became visibly angry.

"That's one thing I don't swallow," he said.

"We were certainly among the most

assiduous of all participants at the conference and we tried to be useful."

Levesque and his officials had participated in most of the discussions both public and private and had given opportunities to two natives within the Quebec delegation to present their views publicly at the conference on sexual equality and aboriginal self-government.

Waving a copy of the Montreal Gazette before television cameras, Levesque said he took strong objections to a photograph and article in Wednesday's edition accusing him of turning his back on the conference and of trying to scuttle the proceedings.

"That is worthy of a putrid propaganda sheet, not of honest journalism."

## Will he or won't he, only Brampton Billy knows

TORONTO (CP) — While several runners in the federal Progressive Conservative leadership race were out competing for support Wednesday, the spotlight continued to focus on the man who's not yet out of his warm-up suit.

And as Ontario Premier William Davis — who has steadfastly refused to be pinned down on his candidacy — kept everyone guessing, the race was entered by a candidate who travels with a backup speaker.

Colin Kerr, a former coffee house and indoor nudist club owner better known as the owner of Rajah, the talking mynah bird, told an Ottawa news conference he was running so that he could "motivate the Canadian people."

Rajah was heard to say it's "pretty silly."

Less colorful but weightier opposition may come Friday when former party president Peter Blaikie is expected to

announce his candidacy and on Monday when Montreal businessman Brian Mulroney and Newfoundland MP John Crosbie are expected to make their announcements.

Davis's plans were the subject of reporters' questions when they surrounded Joe Clark after a speech to the St. Thomas, Ont., Chamber of Commerce.

"DAVIS WON'T RUN"

Clark replied Davis will not be seeking the party leadership. However, the Ontario Progressive Conservative Association does not share Clark's apparently firm opinion on Davis's intentions.

Robert Harris, association executive director, says provincial Tories from the cabinet to the riding level have been asked to refrain from committing their support to any candidate until Davis has made his intentions clear.

## A mansion, a Rolls-Royce and welfare cheque to boot

LOS ANGELES (AP) — A stylishly dressed woman, who lived in an 18-room mansion and had a Rolls-Royce and five other luxury cars in her garage, has pleaded guilty to bilking the government of \$377,500 in welfare payments.

Dorothy Woods, 40, the mother of 12 children, pleaded guilty Tuesday to opening 12 welfare claims under phoney names and claiming to have 49 children.

While helping her husband and co-defendant manage at least nine in-

vestment properties around the county, she collected welfare, food stamps and medical benefits.

"The fraud was basically built around her assuming different IDs and taking residence in rental units they owned throughout the county in poor areas," Lieut. Edmund Aleks, chief of the district attorney's Welfare Fraud Unit, said Wednesday. "She would stay there long enough to meet the social worker for their one visit, then move back to her residence."

Woods pleaded guilty before Superior Court Judge Robert Stevens to 41 counts of welfare fraud, perjury and forgery. She is in jail in lieu of \$250,000 bail, awaiting sentencing on June 23.

Deputy District Attorney Judy Gray said prosecutors are seeking the toughest possible penalty — eight years in prison.

Woods's scam surpasses the \$239,587 case that sent Barbara Jean Williams of suburban Ladera Heights to prison for eight years in 1978, and another \$340,520 fraud by 11 people in Los Angeles between 1974-78, the prosecutor said.

## News-in-brief

### Mtl. Francophones tired of PQ

MONTREAL (CP) — A slight majority of French-speaking Montrealers think the Quebec economy would improve if the Parti Quebecois government were removed from power, a public opinion poll suggests.

Some 29.1 per cent "agree" and 26.2 per cent "more or less agree" that a change of provincial government would help the economic situation, said the poll conducted in February for the Montreal Gazette.

Another 35.2 per cent didn't agree, while 9.5 per cent said they didn't know.

### Lead affects intelligence, behavior

MONTREAL (CP) — Even moderate levels of lead poisoning, primarily from car exhaust, can affect children's intelligence and behavior, says an American researcher.

Although moderate levels of lead in the teeth and blood are not enough to produce symptoms of illness, they are high enough to affect children's brain functions, Dr. Herbert Needleman of the Children's Hospital in Pittsburgh, Pa., told the International Conference on Learning Disabilities here Wednesday.

### Strippers strip away in Aylmer

HULL, Que. (CP) — The City of Aylmer cannot legally force strip-club operators get council's permission to put on floor shows, a Quebec Superior Court judge ruled here Wednesday.

Judge Louis-Philippe Landry said council was acting beyond its jurisdiction when it charged former strip-club owner Andre Proulx for violating a bylaw requiring a city permit to put on floor shows.

He said the bylaw oversteps municipal powers as outlined in Quebec's Towns and Cities Act, which governs most of the province's municipalities.

The bylaw makes it illegal to furnish, give or authorize vaudeville, dance exhibits, acrobatics, floor shows or public exhibits in hotels, clubs, grills, taverns, restaurants and public places without a permit from council.

### Que. plans education program

QUEBEC (CP) — The Quebec Department of Education will spend \$27 million during the next two years in efforts to bring dropouts back to school and to encourage students to train for careers in high-technology jobs.

The money is part of a \$150-million program announced last week by Premier Rene Levesque to help the province's more than 250,000 unemployed young people.

Details of the plan, released Wednesday by Education Minister Camille Laurin, will also provide work for at least 275 teachers who might otherwise have been out of work because of planned cutbacks contained in contracts imposed on teachers last December.

### PET recites own prayer

OTTAWA (CP) — Prime Minister Trudeau, not about to be upstaged Wednesday by Indian drum beats and prayers, recited the Lord's Prayer at a constitutional conference on aboriginal rights.

Proceedings of the second day of the conference began 15 minutes late because Trudeau and Ontario Premier William Davis were across the street opening a new shopping centre.

After apologizing for the delay, Trudeau started the proceedings but was interrupted by demands from Indian leaders that prayers must first be said.

"Are you going to pray every morning in public?" an impatient-sounding Trudeau asked.

"Yes," came the reply.

Indians in feathered head-dresses then beat drums, passed around a peace pipe and chanted prayers — a repetition of the opening ceremonies Tuesday.

Quebec Premier Rene Levesque, who has refused to be party to any constitutional amendments, received a standing ovation from natives when he set aside his omnipresent cigarette and took a puff on the pipe.

The ceremonies, however, were not over.

"Everyone should pray to his God," Trudeau said and then promptly recited the Lord's Prayer. As Trudeau sat down, he exchanged smug looks with Justice Minister Mark MacGuigan.

### Ottawa launches fish campaign

OTTAWA (CP) — Canadians can expect to see more seafood dishes on restaurant menus as part of a government campaign to get consumers hooked on fish.

The \$250,000 effort is Ottawa's attempt to help boost Canadian fish sales by getting food service outlets interested in seafood, the fisheries department said in a news release Wednesday.

The government hopes to lure restaurant and hotel operators into serving more fish with advertisements, posters and recipe cards.

### Unilateral oil roll back possible

OTTAWA (CP) — The Ottawa-Alberta energy agreement is not legally binding and the federal government has the power to unilaterally roll back oil prices, Federal Energy Minister Jean Chretien said Wednesday.

While opening the possibility of a unilateral rollback, however, Chretien told reporters he would not make such a decision before further discussions are held with the government of Alberta where most of the country's oil is produced.

### Kaplan to investigate garbage

OTTAWA (CP) — Solicitor General Robert Kaplan says he will investigate reports that garbage trucks are hauling dishes, flatware, edible food, blankets and boots from Stoney Mountain federal prison near Winnipeg.

"I will certainly inquire whether there is any truth at all to the allegations," made by Progressive Conservative MP Dan McKenzie, Kaplan told the Commons Tuesday.

McKenzie, MP for Winnipeg-Assiniboine, said local residents wait daily at a nearby dump to pick over the goods.

### 'Can. still supports Israel'

OTTAWA (CP) — Canada's fundamental support for Israel remains unchanged despite recent sharp differences over the Middle East peace process, External Affairs Minister Allan MacEachen said Wednesday in a carefully-worded speech to the Canada-Israel committee.

During remarks generally welcomed by his audience, MacEachen reaffirmed that Canada has no intention of recognizing the Palestine Liberation Organization as the sole representative of the Palestinian people in Middle East peace talks.

The minister also said Canada questions any role for the PLO in negotiations as long as it fails to accept Israel's right to exist within secure and recognized boundaries.

### Canada Council's budget up

OTTAWA (CP) — The Canada Council will have a \$77.3-million budget for the fiscal year starting April 1, up 6.8 per cent from the current year and fractionally higher than announced in the government's spending estimates.

The increase in the expected federal funding to \$65.5 million from \$59.9 million shows the government is treating the council's work "with great respect," in the light of budget cuts for other agencies, council chairman Mavor Moore told a news conference Wednesday.

"But overall, we are still sliding backwards," Moore added, citing the council's inability to keep up with inflation and the expansion of arts activity with the funds it has available.

### 'Court can't bow to criticism'

EDMONTON (CP) — Faced with criticism of an Alberta Court of Appeal decision to halve a twice-convicted rapist's sentence, Chief Justice William McMillivray said Wednesday the court can't bow to the demands of public-interest groups.

"Criticism is a healthy thing," McMillivray said in a taped interview on CFRN-TV. "I trust that judges do respond to public criticism, but it doesn't mean that they're always going to bow to it."

"So often the criticism is from a particular group that has a particular view of the subject. They are frequently vocal and it may not in any way represent what sound-minded citizens as a whole may well think of what is done in any given case."

## Lawyer threatens exposure in Mackasey case

MONTREAL (CP) — A lawyer for the trustee of a bankrupt firm said Wednesday a mysterious Ottawa lobbyist for the company must return \$22,500 within 10 days or he will seek a court order to have the lobbyist's identity revealed.

Joachim Normand, lawyer for trustee Jean-Guy Daoust, said a letter would be sent today demanding that 109609 Canada Ltd., described as the lobbyist's firm at court hearings, return the \$22,500.

Daoust wants to recover the money to pay off creditors of the machine tooling firm Les Ateliers d'usage Hall Lee., which was lobbying for federal defence contracts before going bankrupt in May, 1982.

"If the money is not paid, we will have to know who is behind 109609 Canada Ltd.," Normand, who is associated with the firm Yanofsky, Brull, said in a telephone interview. "The court can order that the veil of

corporate secrecy be lifted and we will find out who really owns the company."

Meanwhile, in transcripts of last fall's Quebec Superior Court bankruptcy hearings, obtained Wednesday, Jean Lanthier, president of Les Ateliers, said he was told by the firm's lawyer that Liberal MP Bryce Mackasey was believed to be behind the numbered company.

Lanthier, who became president shortly before the bankruptcy, testified he asked Montreal lawyer Jean Malo to explain the mysterious deal with the lobbyist's numbered company.

"I think it (109609) is an account that concerns Mackasey," Lanthier quoted Malo as replying at a meeting March 8, 1982.

Lanthier, an engineer brought in to save the financially-troubled firm, said he was told in late 1981 that Mackasey was a member of the Les Ateliers board of directors.

Malo was named as a member of the

board of directors of Les Ateliers in a document tabled at the bankruptcy hearing. Malo, a senior partner with the law firm Robitaille, Malo, was said by his secretary to be "in conference — I mean in convalescence" when calls were placed to him last week. On Wednesday, she said he was out of the country.

In the House of Commons Wednesday, Mackasey — a former federal cabinet minister and currently MP for the southern Ontario riding of Lincoln — asked that the matter be investigated by the House committee on elections and privileges. He also denied he had accepted money to lobby for federal contracts for Les Ateliers.

As well, Mackasey said he never owned the numbered company. Three \$7,500 cheques paid to the numbered company by Les Ateliers in late 1981 and early 1982 were tabled before the bankruptcy hearing.

Robert Harrison, president of the

Montreal Board of Trade, told the bankruptcy hearing last fall that Les Ateliers paid \$22,500 and guaranteed a \$400,000 loan to an Ottawa lobbyist in exchange for help in obtaining federal defence contracts.

The Senate and House of Commons Act forbids MPs from receiving commissions in return for lobbying for government contracts.

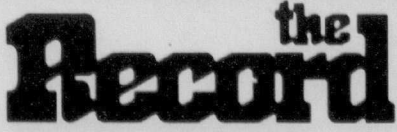
The money was paid to 109609 Canada, the lobbyist's "one-man firm," said Harrison, a former senior partner with the accounting firm Touche, Ross. Harrison is Mackasey's long-time friend and tax accountant.

Harrison said the Bank of Montreal's main branch in Ottawa, where the lobbyist's money was deposited in the numbered company's account, knows the true identity of the lobbyist.

But Harrison refused to name the lobbyist until the courtroom recording device was turned off.

## Weather

Sunny with cloudy periods today. High 7, low tonight -3. Friday, increasing cloudiness, moderate winds. Chance of showers late in the day. High 7.




George MacLaren, Publisher	569-9511
Charles Bury, Editor	569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager	569-9525
Mark Guilleffe, Press Superintendent	569-9931
Richard Lessard, Production Manager	569-9931
Debra Waite, Superintendent, Composing Room	569-4856
CIRCULATION DEPT.—569-9528	

**Subscriptions by Carrier:**  
1 year - \$65.00  
weekly - \$1.25

**Subscriptions by Mail:**  
Canada: 1 year - \$49.00  
6 months - \$28.00  
3 months - \$19.00  
1 month - \$11.50

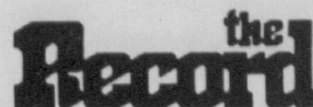
U.S. & Foreign: 1 year - \$88.00  
6 months - \$51.00  
3 months - \$32.00

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: .50c per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.00 per copy.



Member of Canadian Press  
Member of the  
Audit Bureau of Circulations

# The Townships

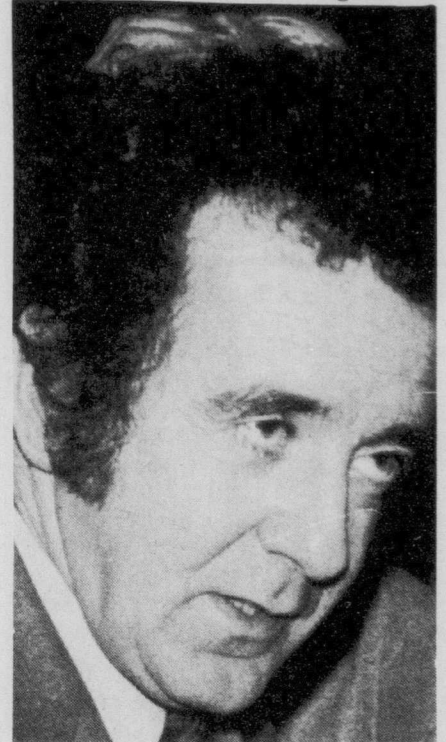


## Gérald Godin: Perkins Landing will not become Débarquement Perkins

*Continued from page one*  
to deal with problems with "mutual respect and concessions rather than resorting always to confrontation", a characteristic, he said, which is his personal vision of a future Québec society.

Godin praised the Townshippers Association, the 7,000-member English rights group, saying "I have been in contact with the Townshippers for many years, and I must say to you now, that when I want to know the real feelings of anglophone Québec, I often turn to (Townshippers president) Marjorie Goodfellow and Anne MacLaren."

"In fact," he continued, "the changes coming in the regulations of the Régie de Toponymie are almost word for word the suggestions of the Townshippers Association." Godin said the changes in the Régie's mandate will mean that anglophone place names in Québec are no longer to be



Gérald Godin... 'Townshippers have a special wisdom'

automatically replaced by French ones. "Perkins Landing will not become Débarquement Perkins," he said.

Godin defended the Québec government's policies on language in general, however, saying he feels the government has a duty to future Québécois to make sure being French-speaking would not be a barrier to access to the modern world, a problem, he said, that English-speaking people do not share.

"The difference between a young anglophone in Lennoxville, for instance, and a young francophone in the same community, is that the anglophone does not have to ask himself certain questions. He does not have to ask whether the satellites of the future will speak English, for they will speak English. He does not have to ask himself whether the databanks now being compiled by the major governments and corporations in the world will speak English; they will speak English. But the young francophone must ask these questions. And when he asks if he will have access to all this information, the only answer we can give him is...maybe.

"Because there is no umbrella protecting our language, like anglophones have just across the border, he must be able to turn to someone and ask 'Can I count on you?'. The burden on us is therefore different.

"Because of the existence of this 'big brother' acting like a cultural umbrella, the average anglophone becomes more concerned about individual rights than about collective rights as his collective rights are taken care of. Francophones must be concerned about these collective rights because we must make sure there will be a place for our language at the electronic banquet of the 21st century."

Godin said anglophones in Québec should not oppose their French-speaking compatriots in this goal, but should rather "understand and show sympathy — perhaps even help."

The Three Rivers poet-turned-cabinet-minister said Québec shows greater sympathy as a society than

other places do for cultural minorities, "for everyone, that is, except the English." He said that one of the most important tasks that falls to him as cultural communities minister, is to seal the rift between French and English Québec.

"I don't know why it is," he said, "but when I tell my colleagues that I am working with the Greeks or the Italians, they say 'Go ahead, find out what they need', but when I say I am working with the English, they say 'Watch out for those English, Gerald.' I must find out what it is; we must try to understand each other, even if it's only to find out whether we have a reason to hate each other or not."

Godin said the task of bridging the gap is a frustrating one, but one he feels can be accomplished. "I find myself trying to convince the English that we're not all bastards, and to convince the French to respect the English. Sometimes I feel a lot like Sisyphus."

He said one of the positive effects of the Québec government's language policy has been to force anglophone Québec to "look deep inside itself to discover who and what it really is. To find out what is essential, and what is merely superfluous," something, he said, it has never had to do before. He also said many people react strongly against Bill 101 because they are not aware of what the law says. "It is one of the most-discussed pieces of legislation in history," he said, "but very few people seem to know exactly what it says. Anglophones must be aware that the law recognizes their place in Québec society, and has actually enshrined as rights, what had previously been merely privileges."

Godin responded to questions about the recent hearing into St. Mary's Hospital in Montreal by the Commission de Surveillance de la Langue Française, saying that the media has ignored much of the testimony regarding the case, and has narrowed down the evidence to make it look like an "attack on English institutions. But there are two pages of testimony in that case that deal with the last few days of Mme. Larose's life, and the suffering she went through. I have yet to see those pages printed in any newspaper in Québec." Marie Marthe Larose died of cancer at St. Mary's, and the Commission later ruled that the hospital had neglected its duty by assigning some nurses to the unilingual francophone that spoke only English.

Godin said the Québec government has no intention of attacking English institutions, and said the present language law guarantees their right to exist. He also said that laws governing the language of signs and internal functioning will be interpreted to include the right to use English as



RECORD/STEPHEN McDUGALL

Several teachers took advantage of the presence of a government minister to voice their anger over Law 101

well as French in English institutions. Godin said he is convinced anglophone Québécois "have a deep-rooted attachment, an attachment that sometimes borders on passion, for that special province that is Québec", and added that Québec could emerge to be a "model society" which the rest of the world would look to with envy.

Godin spoke before an audience of slightly more than 100 people at the symposium, and responded to questions from the floor following his remarks. Many in attendance were teachers who took advantage of the presence of a government minister to attack recent back-to-work legislation, which Godin said he supports because "something had to be done. We decided to take a little from those who have a lot, so that we could give more to those who have nothing, the unemployed and those on social welfare. We made our choice."

He said the population of Québec will be able to decide for itself whether the decision was a good one. "There will be an electoral confrontation in the next two years, and then we will have to see." He said the government could make the decision to pass the controversial laws, Bills 70, 105, and 111, "because, unlike some other sectors of society, we can be replaced."

Godin responded to one loud remark from the audience by saying, "There is a microphone there if you wish to ask a question. If you just want to heckle me, then go ahead, but I can do just like Mister Trudeau," a reference to the Canadian Prime Minister's famous 'single digit salute'.

## Symposium looks at Quebec English culture and politics

By Timothy Belford

LENOXVILLE — The third in a series of symposia designed to investigate various aspects of Canadian politics and culture took place at Bishop's University yesterday before a reasonably large and often enthusiastic audience. Anglophone Québec: Culture and Politics, covered a variety of topics including cultural history, the Anglophone artist in Québec, and the social aspects of the Anglophone population.

The opening session, designed to give participants in the day-long symposium a broad view of English-speaking Québec's history, included local professor and author Ronald Sutherland, historian Bernard Epps and historian and broadcaster Graeme Decarie.

Decarie set the stage for a later confrontation with sociologist Gary Caldwell when he dismissed much of Caldwell's recently published book, *The English of Quebec from majority to minority status*, as poorly researched and factually inaccurate.

Sutherland also provoked a degree of speculation when he suggested that Québec was not becoming more homogeneous but that the English "like the muskoxen of the north" have formed a circle to protect themselves.

The second session of the day featured poets Louis Dudek, Doug Jones and Henry Beissel who offered a variety of views concerning both the Anglophone cultural milieu and the present government of the province. Perhaps the most outspoken, the German-born Beissel, explained that although he continued to work in Québec he could no longer "live in a province where I have no voice." Beissel presently resides in Ontario and commutes to Concordia University where he is employed.

Commencing with the thought that "the first duty of a newspaper is to survive," Record publisher George MacLaren spoke at length concerning the role of the English media in Québec. MacLaren pointed out that because of its geographical dispersion and its multi-faceted nature, the English-speaking population of the province and particularly the Eastern Townships defied simple categorization and of necessity had "many" voices.

For *The Record*, MacLaren pointed out, it was a matter of being the tie that bound the community together. "Our priorities are Townships priorities."

Sparks flew to a certain extent when sociologist Gary Caldwell spoke about population patterns within the province and then came under heavy questioning particularly from Decarie. Caldwell at one point suggested that Decarie would be in a better position to offer more valid criticism if he had himself published work in the area.

The evening ended with an address by government minister Gerald Godin.

Sparks flew to a certain extent when sociologist Gary Caldwell spoke about population patterns within the province and then came under heavy questioning particularly from Decarie. Caldwell at one point suggested that Decarie would be in a better position to offer more valid criticism if he had himself published work in the area.

The evening ended with an address by government minister Gerald Godin.

Sparks flew to a certain extent when sociologist Gary Caldwell spoke about population patterns within the province and then came under heavy questioning particularly from Decarie. Caldwell at one point suggested that Decarie would be in a better position to offer more valid criticism if he had himself published work in the area.

The evening ended with an address by government minister Gerald Godin.

Sparks flew to a certain extent when sociologist Gary Caldwell spoke about population patterns within the province and then came under heavy questioning particularly from Decarie. Caldwell at one point suggested that Decarie would be in a better position to offer more valid criticism if he had himself published work in the area.

The evening ended with an address by government minister Gerald Godin.

Sparks flew to a certain extent when sociologist Gary Caldwell spoke about population patterns within the province and then came under heavy questioning particularly from Decarie. Caldwell at one point suggested that Decarie would be in a better position to offer more valid criticism if he had himself published work in the area.

The evening ended with an address by government minister Gerald Godin.

## Now you see them...

SHERBROOKE (CB) — A group of unknown culprits who broke into Marymount School on Buck Street between Tuesday night and Wednesday morning seem to have left more quickly than they arrived.

The sudden noise of the school's burglar alarm apparently scared them into leaving right through the window they had come in by. They had only slightly damaged the window on their way in but smashed it when they left.

A few minutes later patrolling police looking for the suspects arrested a 26-year-old Montreal man and a 16-year-old minor nearby. "Certain clues" allowed the police to

conclude that the pair of night-time strollers were the ones who had broken into the North Ward school.

Did they have bits of broken glass in their ears? Only the policemen know, for now. The pair were taken to police headquarters where they were questioned by detective Jean-Pierre Rodrigue.

## Indian Movement leader finds sanctuary from the law

*Continued from page one*

ticular night, Janklow, drunk, was taking Jancita back to the dorm. He forcibly raped her at gunpoint. Jancita testified as to what happened. He had told her that he would kill her if she told anyone about it, but she was all in hysterics at the time. The matron at the boarding school, who later testified in tribal court, said she opened the door and Jancita's blouse was all torn off. There were scratch marks on her, and she was screaming. She was saying 'William Janklow, William Janklow did this, but he's going to kill me.' The matron took her to the hospital and the doctor examined her. She has been raped."

"There were specimens taken at the time," Banks recounts, "and that's why Janklow never would submit to a health examination. The doctor charged Janklow at that time. He called him and said 'One of the girls is here. We have examined her. She has been raped. Medically, there has been forced entry, blood, and she's saying that you did it. Would you come in?'"

Instead of turning himself in, Janklow barricaded himself into his office for three days, holding off chief investigator Pete Pitchlyn and prosecuting attorney Norman Bear at gunpoint. There was no federal prosecution, says Banks, "because Janklow was the legal-service director. He would be the person to whom someone would go to sign a complaint." Officially, the case was dismissed due to insufficient evidence.

Banks reopened the investigation in 1972. In October, 1974, he secured a conviction against Janklow in absentia via tribal court. Janklow by then was running successfully for state attorney general, and refused to either face the charges or accept the tribal

verdict, which by treaty does have binding force on Indian land. In effect, Janklow took the same view of Indian law that Banks has of white man's law during the past nine years.

Meanwhile, Jancita Eagle Deer, recounts Banks, "was killed within 90 days of when she testified, and ironically that's the last thing she said on the stand. I said, 'Were there any threats made on you?', and she said, 'Yes, William Janklow told me that if I ever told anybody, he was going to kill me.' Eagle Deer was found dead on a lonely reservation road under still unexplained circumstances, similar to those surrounding the death of another American Indian Movement leader, Anna Mae Aquash. Aquash was officially pronounced dead of exposure, but an autopsy conducted much later after e xhumation proved she had been shot through the head.

Banks had already been in trouble with Janklow since December, 1973. He and several other Indian leaders were meeting with law enforcement officials in the county courthouse at Custer concerning the investigation into another murder, that of Wesley Bad Heart Bull. Two white men and one white woman were later convicted and sentenced to 15 years apiece for torturing him to death. At the time, however, the state had laid the investigation aside, again claiming 'insufficient evidence.' When Bad Heart Bull's mother attempted to enter the meeting, a state trooper choked her with his club, as captured on film by the Associated Press. The photos show the crowd of Indian sympathizers passively looking on, but eventually teargas was fired. Banks was originally charged with damaging public property for breaking a window in the courthouse to escape

the teargas, in company with another Indian leader and the county prosecutor. That charge was dropped in favor of the riot and assault charges for which Banks was convicted in 1975.

Convinced he would be killed if imprisoned in South Dakota under Janklow's jurisdiction, Banks jumped bail and fled to California. Former California governor Jerry Brown refused to honor Janklow's request for extradition. Banks worked as a teacher and lecturer until Brown was replaced by George Deukmejian on January 3, 1983. One of Deukmejian's first acts as governor was to sign the extradition papers, but Banks had already fled to the Onondaga.

A marathon runner by avocation, Banks hopes to teach physical fitness and resume his lecturing in upstate New York. But New York governor Mario Cuomo has said he will honor South Dakota's request for extradition if Banks is imprisoned outside the state. Defence attorney William Kunstler is trying to work out a deal whereby Banks would return to South Dakota for sentencing, then serve a short term in New York.

Since becoming South Dakota governor in 1978, Janklow has given apprehending Banks a top priority. He claims Banks framed him on the rape

charge, and is so sensitive about it that when the February 21 issue of *Newsweek* mentioned the tribal conviction, he filed a \$10 million libel suit — even though the same facts had already appeared in hundreds of other magazines and newspapers, going back almost a decade. Janklow also recently tried to square his reputation among Indian women by speaking out against the racist pornographic video game 'Custer's Revenge.' "We reject his support," one of the women Mohawk leaders states. "We hope he takes his libel suit all the way to court so that the public can see what kind of a man he really is."

Although the biggest charge sustained against Banks is evading justice over the South Dakota convictions, which are for relatively minor offences, he was a major FBI target during the Nixon administration after confronting Julie Nixon Eisenhower at the 1972 Republican convention with demands for better Indian housing and education, for participating in an occupation of the Washington D.C. headquarters of the Bureau of Indian Affairs, and for helping lead the 71-day takeover of Wounded Knee, South Dakota, not long before the Custer courthouse incident.

**La Quotidienne Winning Number**

**3-2-2-9**

(in order)

Bonus: **369123**

**SOMEDAY YOUR HEART MAY NEED US AS MUCH AS WE NEED YOU.**

Give from the Heart.  
Canadian Heart Fund.

One morning, Alex Selky got dressed, waved goodbye to his mother, set off for school and disappeared.

FOR ALL

## WITHOUT A TRACE

Kate Nelligan & Judd Hirsch

7:00, 9:15

Cinémas CARREFOUR  
Sherbrooke 565-0386

**VINYL AND ALUMINUM WINDOWS**

**THERMOS-TRIPLE**

•Installed in your existing frames •Free estimate

Eligible for federal grants until April 30th

**FLEURIMONT ALUMINIUM**

3582 Chemin Elbeuse  
569-4112

ENGLISH VERSION

**Lusty Princess**

EXOTIC FRENCH FANTASIES

WEEK: Little: 7:30; Lusty: 9:25; Exotic: 9:25; DOR: Little: 1:30; 7:30; Lusty: 2:25, 9:25; Exotic: 2:25, 9:25.

Cinéma CAPRI  
53 King Street 568-0330

**LITTLE FRENCH MAID**

she was BORN to SERVE

ENGLISH VERSION

SPECIAL OF THE MONTH

## SEA FOOD PLATE

with ENTREE: on Rice

# PARMESAN FONDUE \$6.95

Coffee/Tea (included)

Available all day, 7 days a week

## LENOXVILLE PIZZAVILLE

116 QUEEN ST., LENOXVILLE  
Tel.: 564-2400

## A better future

Once a year, on the 17th day of March, those of Irish birth, extraction, descent, marriage or practically any other connection, rally together to celebrate the life and work of an obscure monk who had a desire to Christianize his adopted home and a decided dislike of snakes.

Although the origin of St. Patrick is somewhat clouded by the mists of time and although the work he carried out is recorded as much by myth as fact, his legacy definitely lives on.

Ireland is a deeply divided nation — so much so that its people have chosen to fight and die rather than face an inevitable reconciliation — a reconciliation that is necessary to any lasting peace. On one hand you have the descendants of St. Patrick, the remnants of the Celtic tribes that embraced his Christianity and defied their Saxon neighbours. On the other are the generations of Irish who came to the land as settlers and conquerors. The descendants of William I, Cromwell and William of Orange.

Neither of these factions can forgive and neither can forget.

The Irish, both protestant and catholic, are capable of great generosity and a nobility of spirit. Evidence of this is the nearly two millennia of art, poetry and prose which is Ireland's legacy to the world. They are also capable of intense hatred — a hatred little understood outside the nation itself and a hatred fuelled by senseless acts of violence carried out on a daily basis by men who lack the courage of their ancestors and the wisdom of their writers.

The writer Sheridan said that Ireland was the land of "happy wars and sad love songs". Let this be a day when the singing acts not as a reminder of the hatred but as a reminder of the indomitable spirit of the Irish — a spirit which has enabled them to face tremendous adversity and yet survive. Survive for what may hopefully be a better future.

TIMOTHY BELFORD

## PQ starting to sweat over byelection fever

by Daniel Drolet

QUEBEC (CP) — The beleaguered Parti Quebecois government, still reeling from its confrontation with public sector workers, will face a test of its hard-line policy on unions when Quebecers vote in a string of byelections this spring.

At first glance, Premier Rene Levesque's 6½-year-old government could be expected to do well in the byelections since all the seats are considered PQ strongholds.

But coming in the middle of a severe economic recession and after the bitter public sector dispute, PQ victories will be difficult, especially since the party has failed to win any of the 13 byelections called since it took office in 1976.

Three ridings are currently vacant:

—St. Jacques: A working-class riding in downtown Montreal which was the fief of former government house leader Claude Charron, who first won it in 1970 when he was only 23. Charron resigned last fall, several months after pleading guilty to shoplifting a sports jacket from a Montreal department store.

—Saguenay: Also in the PQ fold since 1970, this remote riding on the North Shore of the St. Lawrence River was held by Lucien Lessard until he resigned last fall. Lessard, who was at the centre of a bitter local controversy last year over amalgamation of the two main cities in the riding, had been a member of the cabinet.

—Charlesbourg: A suburban riding in Quebec City, Charlesbourg elected Pequist Denis de Belleval in 1976 and 1981. De Belleval lost interest in politics after being dropped from the cabinet in 1981, and resigned in December to become a vice-president of a Montreal-based consulting firm. The riding contains a large number of public sector workers — which spells trouble for the PQ.

### AWAITS JUDGESHIP

One more riding is likely to fall vacant before the end of the month—Jonquiere, in the Saguenay-Lac St. Jean region, a traditional PQ stronghold. It has been held since 1976 by Claude Vaillancourt, speaker of the national assembly, who is expected to be appointed a judge.

Although the government claims Quebecers support its hard-line stand on the public sector — including a harsh law passed last month suspending civil rights for recalcitrant teachers — party officials admit they are in trouble.

"If we rely on what the polls are saying now, we wouldn't make a very, very good showing in a (general) election," Premier Rene Levesque told reporters Sunday.

To soften the impact of the public sector dispute, Levesque will likely wait until a settlement is reached with the province's fractious teachers before calling the byelections. By law, he must call the vote in St. Jacques and Saguenay no later than May 9.

Not unexpectedly, the Opposition Liberals have been first off the mark in the byelection race. Last Sunday, they picked their first candidate, Ghislain Maltais, in Saguenay riding. Maltais was the party's standard-bearer in the general election two years ago.

And next Sunday, they will choose their candidate in Charlesbourg. Meanwhile, there are rumors that former premier Robert Bourassa will attempt a political comeback in St. Jacques.

The PQ, with its poor track record in byelections, is having problems finding candidates. No nomination meetings have been scheduled, and few have shown an interest in running.

The biggest name to have surfaced is that of Jean Dore, runner-up to Jean Drapeau in last fall's mayoralty race in Montreal and a former aide to Levesque. Dore is rumored to be looking at a run in St. Jacques.

## Blasé attitude toward crime spreading in the U.S.A.

by Paul Koring

NEW YORK (CP) — Shock and revulsion have rippled through the U.S. in the wake of two ugly incidents.

A multiple rape and an immolation drove home the unpleasant reality that the supposedly characteristic unconcern of hardened big-city dwellers isn't confined to the cities.

The two crimes resounded like an eerie and embarrassing echo of what was for many the first brutal display of bystander disinterest nearly two decades ago. In March, 1964, the U.S. still reeling from the assassination of President John Kennedy, was stunned by the murder of a young woman in an alleyway in New York City.

While 38 people, some leaning out their windows to find out who was screaming, sat idly by for 35 minutes, Catherine Genovese was stabbed to death. No one even called police.

Not getting involved has since become something of an urban motto. Police often have trouble getting statements from

bystanders let alone active intervention.

At the same time crime, especially violent crime, has steadily increased producing an ever-louder get-tough-on-criminals chorus.

The aftermath of the Genovese murder also produced scattered outbreaks of vigilanteism in big cities and a spate of Hollywood movies that made heroes of citizens who took the law into their own hands.

### CAN'T HAPPEN HERE

Still, for most North Americans the Genovese murder was something that happened in hard-edged big cities, where, as the saying goes "if you die on the street people will just step over you."

Yet a medium-sized city and a small town got a taste of the ugliness last week.

In a seedy section of New Bedford, Mass., a former whaling centre, a 21-year-old mother was repeatedly raped in a bar for more than an hour while at least 15 customers cheered her assailants. The woman finally escaped and flagged down a

passing car but no one in the tavern had bothered to intervene.

Four men have been arrested and police say other patrons could be charged as accomplices.

Hundreds of people from all over the U.S. phoned the New Bedford women's centre. A candlelight vigil was held Monday night. The owner of the bar turned in his liquor licence and workmen cut up the bar with chainsaws. The revulsion seemed to stem as much from the callousness of the bystanders as from the crime itself.

Only days earlier in the small Alabama town of Jacksonville, a local television stations news crew filmed a burning man for 37 seconds before trying to stop the blaze.

The man, a 37-year-old unemployed roofer, apparently drunk, had called the television station to say he would set himself ablaze to protest unemployment.

In a darkened town square with only the television crew present, he poured lighter fluid over himself and struck a match. For

half a minute the camera recorded the leaping flames before his cries for help goaded the crew into trying to stop the blaze. The man suffered serious burns.

The incidents once again raised the old questions of where press objectivity ends and involvement must begin and whether citizens can afford not to get involved.

But they also demonstrated that the kind of frightening quandry that haunts city dwellers can suddenly crop up anywhere.

Violence, both real and fictional, has become a part of everyday North American life.

The National Coalition on Television Violence, which claims scientific studies show a co-relation between video-violence and the real thing, says the "average American . . . consumes an average of 12 hours of violence per week" compared to less than one hour per week before 1950.

The coalition also reports that some studies indicate a link between a public so used to fictional violence that it loses some of its ability to react to the real thing.

## Letters The prof who introduced me to philosophy would be pleased

Editor:

I was caught up short on reading Jim Napier's letter in the Friday Record. Mr. Napier stated that I thought "...teachers [were] greedy and [were] harming the quality of education by their actions."

Mr. Napier is partially right: I do think that this strike was very harmful to the quality of education and to the social fabric of the community in which I live. However, I never said that teachers were greedy. That's the kind of broad statement a philosophy professor of mine once taught me to avoid.

What I did say in a Commentary on February 16 was "...by playing on greed, union leaders were able to arouse anger and discontent..." There is a world of difference between, on the one hand, being greedy, and, on the other hand, having some external force playing upon the lesser or greater amount of greed with which one may (or may not) be tainted. The former (being

greedy) implies continuity, implies that one is always greedy, possibly that one's life is motivated or controlled by greed. The latter suggests that greed—like any other emotion—is part of the human character. The same way that, at some time or other, one is susceptible to anger, joy, sorrow, sympathy, love, or any other emotion, so is one susceptible to moments of greed.

What I said on February 16 is that union leaders did their best to strike the

chord of greed, to play upon a small flaw which mars many (if not all) of us. I would no more suggest all teachers are greedy than I would suggest all Canadians are lumberjacks. On the contrary, most of the teachers I know are selfless, co-operative, and generous.

Greed, like jealousy, is not the kind of emotion that is pleasant to encounter in oneself or in one's friends and colleagues. The fact that union leaders played so irresponsibly on any and

all of the frailties of their members, and in so doing unleashed a veritable flood of anger, discontent, and spite through the corridors of our schools, is enough to make me say that this strike has harmed the quality of education and the social fabric of my community.

Much as I may dislike the government for passing Bills 70, 105 and 111, I find the actions of the men who provoked this legislation that much more distasteful and abhorrent. I disapprove of legislation by decree, but even more strongly I disapprove of legislation by strike.

However, I stray from the topic. I only wrote to clarify the question of greed. It's just a small point regarding just a few words. Still I can't help thinking the prof who introduced me to philosophy would be pleased. Back in 1968 he spent many long hours teaching me to use words precisely. For his teaching, his time and his patience, I continue to be grateful. Jim Napier was that teacher.

NICK FONDA  
Richmond

## Bell Canada: Why was this meeting ever called?

Editor: As I have not received a reply to-date re the attached, I would appreciate if you found space in your Record. I would be interested to know if others that attended this meeting have a similar opinion.

EDWARD HYATT

Mr. David W. Peak,  
Commercial Manager  
Bell Canada  
325 Jacques-Cartier, S.  
Sherbrooke, Qué. J1J 2Z6

WITHOUT PREJUDICE

Dear Mr. Peak:

Last evening I attended the Bell Canada meeting at Notre-Dame Church, Rock Island, Que.

The letter we received stated we were invited to an information meeting on telephone service in our region.

My opinion it was an evening completely wasted; you are a good looking, intelligent man, and must have a comfortable home, and I think you will agree is where your time would have been much better enjoyed.

We will agree this community really supported the invitation, you did your best to control the stormy sea, which only our Dear Lord was able to accomplish. Many thanks for the kind consideration you gave to the senior gentleman just to my left. But I still wonder why was this meeting ever called???

It was quite apparent to those present, that this community considers our non-toll area should be extended to include Ayer's Cliff, Coaticook, Magog, and if possible Sherbrooke.

The only answer that I understood you to give that this is presently not possible. I will agree it was difficult to completely understand the conversation in this hall, especially when ninety-nine per cent was in French, which is not my first language. But why open a honey jar to the bees, if you have no intention of letting them in???

You continued to repeat that sixty per cent must make long distance calls each month from this community, before an extension of free-toll would be considered. I fail to understand if the percentage of the twenty one hundred Bell Canada customers accepted an additional monthly fee for this service, why it would not be practical for Bell Canada and this total community, which might even encourage additional businesses, which would increase the profit for your company. Even at two or three dollars increase per month, it would show a nice increase to the annual revenue with very little additional service required on behalf of the company. It is my wish that any company make a good profit and must to remain in business, but one also must consider the service to his fellow man.

One again would some please explain why this meeting was called and what did you expect for results? A confused customer of Bell Canada, and will add, pleased with our service.

EDWARD HYATT,  
Stanstead

## Concerning Lou Carter?

Editor:

I was a frequent visitor to Sherbrooke from 1962 to 1970. During this period I met and got to know many fine people, one of these a gentleman by the name of Lou Carter. If I am correct he was an employee of your paper during part of this time. He lived with his sister and brother-in-law at 303 Island St. I believe the

name of his brother-in-law was Henry Webb.

I have recently attempted to contact Lou but have had no success. I would appreciate any information you or your readers could furnish me concerning Lou Carter.

JOSEPH M. BOYLE  
4 N Madison St.  
McAdoo, Penna.  
USA 18237



## The Sherbrooke Record has a healthy attitude

Editor:

Please find enclosed a copy of our letter to The Editor of the Campus (the student newspaper at Bishop's University) concerning the incidents that occurred there last month.

We are pleased that the Sherbrooke Record has a healthy attitude toward the situation of the Gay community at Bishop's. We

hope that you will continue to advocate equality and justice.

STEVEN BLANCHARD  
on behalf of the  
LGFC Collective

Sir:

We are writing in protest concerning the violent attack that occurred against Daron Westman and the general intolerance towards

the gay community at Bishop's.

We consider the incidents that occurred last month, both the destruction of the gay supplement to The Campus and the violent assault on Mr. Westman to be intolerable. It is for this reason that we led the demonstration at Bishop's on Feb. 17, 1983. We of the gay community in Montréal

will take every step necessary to protect and promote our rights as citizens and human beings along with all members of society.

It is impossible for us to believe that the violence which occurred was found acceptable by your Students' Representative Council and not for the first time either. Are we to believe that Bishop's is a community which actively denigrates diverse lifestyles rather than promoting their acceptance? We certainly hope not.

We at Concordia are angered by the attitude of intolerance which seems to prevail at Bishop's and we call on those on positions of influence such as student journalists, student politicians and faculty members to discourage violence and prejudice and to advocate open mindedness and respect for all people regardless of their sexual orientation.

We demonstrated at Bishop's because we care. We will return to Bishop's if necessary.

On behalf of the LGFC Collective.  
JON WOLFE,  
CINDY WILLIAMS,  
STEVEN BLANCHARD,  
SUSAN SHEA  
Lesbian and  
Gay Friends  
of Concordia

## The men did not take advantage

Editor:

Champlain College - Lennoxville campus sponsors nine athletic teams (hockey, women's hockey, basketball, women's basketball, football, soccer, women's soccer, field hockey, and volleyball) which were formed to meet the demonstrated needs and interests of students at the school.

Five years ago, the athletic department of Champlain College was approached with a student proposal to form a men's and women's volleyball team. This request was supported by a list of 40 or so students interested in participating in volleyball and willing to help organize a program to compete with other schools. The result of this demonstrated interest was the formation of a men's and women's volleyball club which was allocated funds for travel, organization of tournaments, fees for coaching services, etc.

Given this opportunity to show a strong interest in volleyball, the women members of the club responded by practicing on a regular basis and the number of members grew. The men did not take si-

lar advantage of this situation and, in fact, had to forfeit a home contest because of a lack of members present (rules require six team members to play a match).

The result of this "demonstrated student need" was the formation of a women's volleyball team which has taken part in F.A.S.C.Q. competitions since 1979. Since that time, no formal request for information how to begin to form a men's volleyball team has been directed to the Champlain athletic administration. Without having heard such a request, it is impossible to determine one's listening ability.

Despite increasing financial demands on a shrinking budget to support existing viable athletic teams, Champlain College will continue to consider developing new programs to meet changing student concerns. I suggest Mr. Geoffrey act to follow the successful course of action a similar group took to achieve their goal, rather than complain to The Record.

Thank you for your consideration in printing this reply.

IAN BRECK  
Athletic Director

# Farm and Business

## Oil industry watchers say lower prices will hurt giants, help Canada

TORONTO (CP) — Lower world oil prices may hurt international oil giants like Exxon, Shell and Mobil but shouldn't have much impact on the majority of Canadian producers, industry observers say.

Although Canadian companies with heavy international production could be hurt, most domestic producers and the foreign-owned integrated firms won't suffer because federal energy policies shield them from the impact of falling world prices.

In fact, some analysts contend 1983 should be a good year for the industry because domestic producers will get the benefit of a Jan. 1 increase in wellhead prices, while the integrated companies who use OPEC oil will get a break on their import bills.

Recommending that investors keep a healthy portfolio of oil stocks, the Canadian Business Service says companies that import oil get federal subsidies and those that produce it in Canada are basically unaffected by a

drop in the world price, at least for now.

Canadian companies get a made-in-Canada price for oil discovered before Jan. 1, 1980, and the world price for new oil. Under federal-provincial agreement, the price for old oil isn't supposed to exceed 75 per cent of the world price. However, the current wellhead price of crude, at \$29.75 a barrel or \$25 U.S., is already about 84 per cent of the new OPEC benchmark price.

The government was forced to cancel a \$4-a-barrel increase scheduled for July 1, but there is little talk of rollbacks that could hurt Canadian producers, analysts say.

"I haven't seen anything that suggests there will be a major impact on domestic producers given that Canadian energy policies shield the country from world prices," says John

Ing, vice-president and portfolio manager of Pitfield Mackay Ross Ltd. Denis Mote of Levesque Beaubien Inc. of Toronto predicts the industry should enjoy a strong year because producers will benefit from the two most recent domestic price increases — last July 1 and Jan. 1.

He noted that oil stocks on the Toronto Stock Exchange have dropped little since Monday's announcement by OPEC that it will cut its base price of oil to \$29 U.S. a barrel and limit production.

Both Ing and Mote maintain oil stocks are still attractive investments, especially some of the bigger integrated companies like Shell Canada, Imperial Oil and Texaco Canada.

Some analysts believe, however, that the performance of oil stocks on Canadian exchanges will be erratic

over the next few months and now might be the right time to dump oil shares.

"We are not painting a particularly optimistic picture for the near-term outlook but we think this is realistic," analyst Ken Croft says in a weekly market assessment from Bache Halsey Stuart Canada Ltd.

Croft says Canadian companies with high exposure to oil production tied to the OPEC price — Asamera Inc., Bow Valley Industries, Canada Northwest Energy and Ranger Oil — may be the most volatile.

Canadian integrated firms will also likely be dull performers, with little capacity to sharply increase production and refining and marketing operations still under pressure from a recession-induced slump in gasoline sales.

Senior Canadian producers such as

Dome Petroleum and Norcen Energy will also show flat profits, he says.

The uncertainty about the 1981 Alberta-Ottawa pricing agreement overhangs the market, and if the made-in-Canada price is rolled back to 75 per cent of the world price, many companies could be hurt, he says.

Mote doesn't foresee a rollback in the domestic price but believes Ottawa will be forced to scrap the 75-per-cent ceiling and allow prices to slowly hit world levels.

"We won't see any increase in July but I think we'll see Ottawa and Alberta negotiate an increase in January and move Canadian prices closer to the world level."

He also says the expected economic recovery will firm up demand and alleviate some of the glut in the international oil market.

## Recovery? It depends on how you look at it

OTTAWA (CP) — Whether the recession that began in mid-1981 is over and economic recovery is under way in Canada appears to be a matter of interpretation, a question of belief, or perhaps even an act of faith.

Opinions vary widely, and the statistics on which the opinions are based are read by some as confirmation that, yes, the recession is over, and by others as, no, it's too early to tell.

The statistics show improvements in the stock market, increases in auto sales, housing starts, retail sales, manufacturing orders and employment. Inflation and interest rates have declined.

But the doubtful poke holes in the figures, noting, for example, that many auto sales were spurred by low-rate financing deals or that virtually all the new employment is in part-time and temporary work.

The danger in all this was shown in the U.S. a few days ago. President Reagan had declared "signs of recovery are springing up all around us" after a report of increased retail sales in January. The figures were later revised to show there had actually been a decline for three months, including January.

**WIDE RANGE**  
Following is a taste of the latest opinions on the Canadian situation.

Prime Minister Trudeau: "There are increasing signs that the recession is ending and that recovery will start soon."

Finance Minister Marc Lalonde: "It appears we're on the beginning of a recovery." A couple of days later: "It is still not a galloping recovery." A couple of days later: "It seems that we may know a recovery in private sector activities that might be somewhat higher than had been anticipated." A couple of days later: Employment figures "tend to indicate that there is, indeed, a recovery taking place in the economy."

Laurent Thibault, vice-president of the Canadian Manufacturers' Association: "The recovery is under way. The indicators I see every day are confirming that, not only in Canada but in the U.S. and in other countries as well, so there does seem to be a reversal under way, definitely."

Sam Hughes, president of the Canadian Chamber of Commerce: "There are early signs of recovery, particularly in the U.E., but in Canada there are inadequate realities at this stage of the game. If recovery is sustained in the U.S. for six to nine months, then we'll certainly be feeling the impact of that in lumber, minerals and other areas."

**CAN'T BE SURE**  
Ian Sinclair, chairman of Canadian Pacific Enterprises Ltd. and head of the government's six-and-five restraint policy advisory committee: "I wish I could be sure. I think there's a couple of places in the economy that we're having signals of recovery, but they're not that strong and there are parts of the economy that are not showing any up until now."

"This isn't the U.S. It is showing in the U.S., I think that's so. But in the Canadian economy, certainly there's a little in lumber, a little in steel, but it's reflected only in automobile sales and it's not very strong."

Frank Hraacs, analyst at McLeod, Young, Weir Ltd. stockbrokers: "We're already seeing strong signs of recovery. As far as we're concerned, the economy has hit bottom and we're now rebounding. Everything points toward upward movement."

Vincent Hart, middle-aged tradesman recently laid off: "Eure, they're always saying recovery is just around the corner. They've been saying it for months and they'll keep saying it."

Statistics Canada: Indicators show the recession has been bottoming out "but it is uncertain whether these gains mark the formal beginning of a sustained recovery."

## Warren hedges on Canada Post break even date

OTTAWA (CP) — The target of 1986 for Canada Post Corp. to break even seems unrealistic and the federal government may be forced to extend that deadline or face reduced service, post office president Michael Warren said Tuesday.

The corporation and the government have talked about difficulties the post office has in meeting its financial objectives amid the federal six-and-five restraint program. Warren told the Commons Public Accounts Committee.

While the Crown corporation will meet its target of a \$400-million deficit in the 1982-83 fiscal year ending this month, "the government has a decision to make" very soon on the break-even date, he said.

It may have to change the timetable so cuts aren't necessary.

"Our labor, transportation and service costs will rise by at least six per cent in the coming year. Like any other business, Canada Post Corp. is affected by inflation," he said in a brief to the committee.

"If we are to continue to provide the service that Canadians deserve, we must have the resources to do so."

When the corporation was established in 1981, the government set a five-year deadline for it to break even. Since its creation, the postal operating deficit has fallen to about \$400 million from almost \$1 billion.

Warren said that

about 90 per cent of the 2.5 billion pieces of mail now reach their destination on time. Morale has improved, wildcat strikes by disgruntled employees have been virtually wiped out and the corporation is generally more business-like.

But the introduction

last year of the campaign limiting charges for stamps and other services to six per cent in the first year and five per cent in the second, has crimped the post office's efforts to gain financial self-sufficiency, Warren said in the brief.

And he wouldn't say if the post office will seek more exemptions under

his discussions with the federal government on the break-even target, he did say many whopping savings the corporation made in its first year-and-a-half won't continue to grow.

But New Democrat

Lyle Kristiansen said he worries the "Via Rail syndrome" may set in at Canada Post Corp., where rural service is trimmed so the corporation can balance its budget.

He was alluding to a 20-per-cent passenger rail cut in 1981 to save Via about \$100 million.

But New Democrat

## Science centre is new tourist attraction

TORONTO (CP) — It looks a little like a spaceship on one of those moon-shaped rocks in Sudbury, Ont.

And officials who are responsible for the \$22.1-million structure describe it as something right out of this world.

It is actually a new tourist attraction called Science North, under construction right smack on top of a rock at the corner of Ramsay Lake in the heart of Sudbury.

"It's certainly out of

the ordinary, the unexpected," said centre director David Pearson after a news conference Thursday.

"In fact it's sort of the impossible dream."

The highlight of the 22.5-hectare development is a 17,000-square-metre building designed in the shape of a snowflake. The building lies directly on top of a two-billion-year-old geological fault.

Visitors enter the main building from a large tunnel into a

central cavern dug out of the rocky terrain. From that point they can view and participate in exhibits on different levels.

Project officials, who expect a spring 1984 opening, have been

promoting Science North as a centre for discovery and exploration with a northern flavor.

Science North president George Lund says it will encompass the strong points of top

science centres around North America and Europe.

"It will be a world class facility in every way," Lund said.

The centre will have a weather station and a seismological depot

## Ottawa company researches diving simulator

OTTAWA (CP) — There is no room for error when a diver is 300 metres below the ocean surface. A supervisor manning controls for his lifeline from a ship must know exactly what to do.

So Cansim Simulators Ltd. of Ottawa is working on the world's first simulator to train surface supervisors for the dangerous profession of deep-sea diving.

About 95 per cent of diving accidents involve human error and result from lack of training and experience, says Jan Merta, an engineer with the Canada Oil and Gas Lands Administration, which has given a preliminary \$56,213 contract to Cansim.

"If a diver survives a diving accident, he very frequently ends up as an invalid."

The aim is for Canada to anticipate and accommodate a growing international demand for highly-skilled divers for offshore oil and gas development.

"We expect there could be well over 1,000

divers needed in the peak of activity," says Merta, an internationally recognized diving expert.

**LEARN BY PRACTICE**

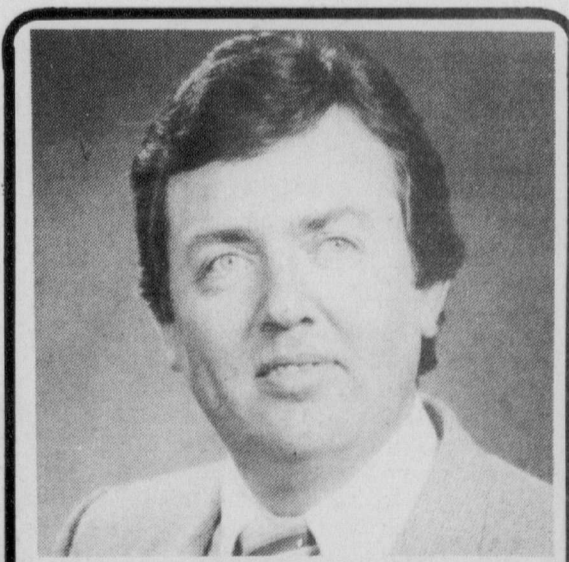
Supervisors can only learn to respond to emergencies by confronting them. That's where the simulator comes in.

The dry-land replica of a ship's control panel will enable a supervisor-trainee to react to computer-defined emergency situations, such as loss of communication with a diver or failure of pressure and oxygen-delivery systems.

"It won't be a simple piece of equipment, but very vital," Merta says.

George Robertson, Cansim's vice-president of sales, says the simulators, to be built in Canada, are expected to be commercially available for about \$500,000.

The company now is determining exact requirements for the simulator and expects to begin construction of a prototype in December.



**BALDWIN, FULLER & DOWNEY INC.,** Insurance Brokers, is pleased to announce to its clientele that Mr. Philip Kerwin, A.I.B., is now a member of the Firm. Mr. Kerwin brings with him 17 years of experience in the Insurance industry and would like to take this opportunity to thank his many friends for their continued loyal support.

give your furs a rest

Treat your furs to a well-deserved vacation! Our "holiday spa" offers a cool climate controlled environment to insure protection.



**BUANDERIE SHERBROOKE LAUNDRY INC.**  
353 Frontenac St.—Sherbrooke-562-2633

**bonjour**  
THE ULTIMATE DESIGNER JEAN \$25<sup>00</sup>  
ALL STYLES  
Levi's — Red & Orange Tag from \$17<sup>00</sup>  
**SWEATER & JEAN OUTLET**  
57 MAIN ST.  
NEWPORT, VERMONT

**E.T. TENT AND AWNING**  
**NOW**  
**CANEVABEC**  
WISH TO THANK ITS CUSTOMERS AND  
**WELCOME**  
ITS NEW CUSTOMERS  
FOR  
**AWNINGS**  
AND ALL OTHER CANVAS NEEDS  
ONLY ONE ADDRESS:  
**6855 BOURQUE BLVD.**  
DEAUVILLE, QUE.  
ONLY ONE PHONE NUMBER  
**864-9111**

**CKTSPOO** **THE MOST MUSIC**  
**THE BEST PRIZES**

## Ann Landers



### Genetic screening, not 'superiority'

Dear Ann Landers: You say the notion of "pedigree-matching" might lead to destroying all humans that are mentally or physically defective. I suggest you check your logic. Also your paranoia quotient.

If I knew I had the potential for producing a child with a genetic disease -- Tay-Sachs, sickle cell anemia, Huntington's, whatever -- I would think hard and long before having any children. People with genetic time-bombs should adopt if they want families.

I have a Mongoloid cousin. If she had a child it would be a tragedy. (She can't even take care of herself.) If she were destroyed, it would be murder and the world would be the poorer without her affection, good humor and flashes of wit. Yet, if I knew a child of mine would be like her, I would have myself sterilized.

According to your reasoning, animal breeders should stop the selection process. Then we could all sit around and watch dogs with hip dysplasia drag their hind ends, yelping in pain, and racehorses with thin foreleg bones breaking their legs at high speed. Get with it, Annabelle. — No Adolph.

Dear N.A.: You have missed completely the point I tried to make but I am printing your letter because you do say some rather sensible things.

As a trustee of the Hereditary Disease Foundation in Beverly Hills, Calif., I am vitally interested in genetic screening, but I want nothing to do with a system that matches people for reproduction based solely on their so-called genetic "superiority." In Germany 45 years ago, Aryans were considered "superior." Remember?

Dear Ann Landers: A lot of professional musicians read your column. I hope this reaches the ones it is meant for:

Dear Fellow Road Musicians: For the thousandth time we have followed you into a motel. The management took inventory of the linen when they made our reservation. They don't trust us worth a damn.

The carpeting has cigarette holes and so does the furniture. There are a couple of half-empty wine bottles in the fridge. When we checked in they apologized and told us the damage was done by the group of musicians who occupied the same rooms just before we checked in.

Everything that can be moved has been screwed down -- TV, lamps and bathroom scales. The pictures are riveted to the walls.

Many of us are respectable people with lovely homes and a good standing in the community. We have pride and want to be treated with dignity.

People like you give everyone in the profession a bad name. Talent does not set you above the rules of decency. Please clean up your act. — On The Road Again In Yellowstone, Mont.

Dear On The Road: Many self-respecting, well-behaved entertainers are going to be insulted and infuriated by your letter. But I am printing it in the hope that those who need to see it will take it seriously.

Dear Ann Landers: Something has been bothering me for several years. As the only female member of all-male household (three sons), I have been told I am nuts.

When I was in high school I remember that we girls were always given privacy in gym class when we showered and changed into and out of our suits. I was grateful for that privacy. Yet my husband says when he was in the service no one cared about modesty in showers or even in bathrooms. Our sons swim in the nude at camp and they say the same thing.

I believe this may be the reason there is so much homosexuality today. A desperately lonely or weak person could be inclined to cross over the line with whoever is near. What about it, Ann? — Concerned Mom In Newport

Dear Mom: People don't become homosexuals on the spur of the moment because they are lonely. That pattern is set (or it isn't) by the age of three or four. Ask your sons if their sexual preference could be changed by viewing a naked male, and you will understand the point I am trying to make.

## If you've got a headache, take an aspirin Lifetime achiever promotes WW



The Queen's nine dogs, mostly Welsh corgis, act as her constant companions.

LONDON (AP) — The Queen maintains her weight at a steady 112 pounds, wears a minimum of makeup, prefers garter belts and stockings to tights and likes having as many as nine dogs as her constant companions.

The dogs, mostly short-legged Welsh corgis, even accompany the monarch to dress fittings.

Their paws pick up so many pins that couturier Hardy Amies has presented the Queen with a satin-covered magnet, a new biography of the monarch says.

Extracts from The Queen by Ann Morrow, appeared recently in The Daily Mail. The book will be published April 7.

The writer says the Queen, who will be 57 April 21 and came to the throne in 1952 when she was 25, has only once since then been seen publicly with tears in her eyes.

It was at Aberfan, the South Wales mining village where 116 children were killed in 1966 by a collapsing mountain of colliery waste.

Other points in today's excerpts:

The first time the Queen was ordered to rest since she became monarch was after the traumatic July of last year.

Her doctor told her to take things easy for a month after intruder Michael Fagan broke into her bedroom at Buckingham Palace, her personal bodyguard Michael Trestrail had to resign in a scandal over his homosexuality and a close friend died, Lord Rupert Nevill.

"The Queen is very strained, almost in a state of shock," a member of her household said at the time.

When the Queen feels tense, she tries to go for a walk with her dogs and visits her horses.

She does not show stress in public. The rule of the royal family is: "If you've got a headache, take an aspirin."

The Queen believes in the mystical character of royalty, has never complained about her role and does not view the monarchy as something to retire from because of exhaustion or ruined health.

WINNIPEG (CP) — Beth Shore has been hailed as a champion in an organization where losses are victories.

Owner of a Winnipeg travel agency, Shore was recently named a lifetime achiever by Weight Watchers International, an honor earned by only 20 individuals world-wide.

In the last month, she has been primed, polished and pampered in New York and Toronto and plans a Canadian tour to promote Weight Watchers.

"And so all this comes from being such a big loser?" she asks, adding quickly that losing weight wasn't the big reason she got the honor.

"It really had very little to do with the amount of weight I had lost," she said in an interview. "It had more to do with being representative of Weight Watchers' philosophy and goals."

Shore, who went from a lifetime high of 141 pounds last summer to her current 107, admits an important factor was her ability to present the organization's philosophy in a polished, professional manner. A PR DREAM

Pert and vivacious, she peppers her conversation with encouraging superlatives which her peers say make her a public relations manager's dream.

"When I got to New York, I could see that the PR firm had really done a number," she said. "No matter where we're from, or what the story behind our weight loss was, we were all the same kinds of people — fairly outgoing and used to dealing with the public."

Enthusiastic about the way she looks, Shore figures she could handle a luxury cruise and still stay thin. But, just in case, she always keeps a picture taken in Israel a year ago when she was not so slim.

"I was a little shy about having my picture taken at that point," she said. "But this one was taken from a distance with a wide-angle lens."

## Conquering a stutter not easy, but possible

VANCOUVER (CP) — For the first time in his life, Al MacDonald has stopped stuttering — even in stressful situations.

"I don't ever recall being fluent," the 36-year-old says in a soft Scottish accent.

However, after a year's intensive treatment at Shaughnessy Hospital's speech fluency clinic, MacDonald's speech is under control for the first time.

Conquering his stuttering hasn't been easy.

"I have often felt like giving up — but I'm not going to," he said.

Now on a maintenance program of homework assignments and weekly visits to a speech pathologist, MacDonald still feels he has to watch himself constantly.

Stuttering involves a number of speech problems, including repeating words, repeating initial sounds and difficulty

vocalizing words, a syndrome speech pathologists term disfluency.

Causes of stuttering remain obscure, said Paula Coughlan, the speech pathologist in charge of the hospital's group program for stutterers.

"Rather than worry about causes, we look at the behavior here and now, and the speech that's produced," Coughlan said.

STUMBLES UNDER STRESS

About one per cent of the population are stutterers, most of them male, she adds. All speakers, even television and radio personalities, are likely to stumble and mumble under stress.

"One of the most important things we point out to stutterers and their parents is that everyone is disfluent," said Claudia Macmillan, a speech and language pathologist and president of the B.C. Speech and Hearing Association.

Macmillan, who works mostly with children, stresses the importance of early diagnosis, which can separate children with "normal disfluency" from serious stutterers.

A true stutterer will show a range of symptoms, including distorted breathing, and "his mouth is frequently in the wrong posture to form words."

Treatment for a stuttering child varies, depending on the type of problem.

She warned against "the good old advice to slow down, think before you speak," which, despite good intentions, may be harmful.

"We don't want children to be hassled, because they'll be silent then."

For adult stutterers, Coughlan advocates the prolongation technique, where stutterers are taught to slow their speech to the rate of one syllable per second.

## social notes

### Miscellaneous bridal shower

A very enjoyable afternoon was spent at the municipal hall in Kingsey Falls when friends and relatives of Beverly Gifford gathered to shower her with gifts. The hostesses for the miscellaneous bridal shower were: Ethel, Annabelle, Carol and Sandra Mastine, Diane Lemay and Doreen Ploude.

Beverly was under the impression that a meeting for Cascade Company employees was being held that afternoon. She was pleasantly surprised to find that nearly 100 women and children eagerly awaited her arrival. She was pinned with an original corsage made of small kitchen gadgets and escorted to her seat. Her mother, Bessie Gifford and future mother-in-law, Mrs. Menard, were also pinned with corsages and seated with the guest of honor to assist in the opening of gifts. The corsages were all created by Sandra Mastine. The lovely bridal cake which served as a centerpiece at the table of honor was made and decorated by Ida Gifford.

After the beautiful and practical gifts were passed for everyone to admire, Beverly, in well-chosen words, expressed her appreciation. Ethel Mastine then announced that she required eight married and eight single ladies to participate in a competitive game. Most of the guests were very

reluctant to take part. The required number of good sports were finally organized. Those who were present will long remember the hilarious results.

A delicious buffet lunch was served by the hostesses. Another beautifully-decorated cake appeared and Happy Birthday was sung to Doreen Ploude who celebrated her birthday on Valentine's Day.

The marriage of Beverly and Jean Menard took place in St. Augustine's Anglican Church, Danville, March 4. The very best wishes are extended to them.

### 90th birthday

Congratulations and best wishes to Mr. Clifford Laroche of St. Paul's Rest Home in Bury on his 90th birthday on March 15, from his relatives and friends.

**6th ANNIVERSARY SALE**

March 10th to 26th/83

- \*singers
- \*dancers
- \*mimics
- \*children's theatre

Free Nursery

- \*Thursday evening
- \*Friday evening
- \*Saturday — all day

**DOMAINE DU PARC**  
175 PRINCIPALE  
COWANSVILLE TEL.: 263-0134

**WE HAVE RE-OPENED**

**SALON HAUTE COIFFURE ENR.**

**Prop.: ALAN BROCHU**

**94 MAIN ST., APT. 1 RICHMOND, QUE.**

---

**OFFICIAL OPENING TUESDAY, MARCH 22nd**

**TEL.: 826-2828**

**Above Richmond Florist Next To Pharmacy Parking Lot**

**30th Annual Bird and Wildlife Revue,**

**"The Great Whales of Newfoundland"**

Motion Picture and Kodachromes  
Dr. Peter C. Beamish, Trinity, Nfld.

**Bishop's C. Theatre,**

Thurs. March 24, 8:15 p.m.  
ADMISSION: \$3.00 INDIVIDUALS; \$5.00 FAMILY

**NATURALIZER®**

THE SHOE WITH THE BEAUTIFUL FIT

**CABANA**  
\$46  
Bone, Navy

**ZODIAC**  
\$46  
Red, Bone, White

**JACKIE**  
\$48  
Bone, Navy, Tan, White

**DARLENE**  
\$46  
Bone/Tan, White/Grey, White/Navy

Better Value in Footwear

**scheib**

83 King St. W., Downtown, Sherbrooke

**LENNOXVILLE MONTESSORI SCHOOL**

Openings for children 2½ to 6

Registration for the Fall starting now

**FULL OR HALF DAYS**

Ellen Legault — 567-2573

# Church Directory

<p><b>Baptist Church</b></p> <p><b>FIRST BAPTIST CHURCH</b></p> <p>Portland at Queen Organist: Patricia Hurley Minister: Elmore Boomer</p> <p>9:45 a.m. Sunday School 11:00 a.m. Morning Worship</p> <p><b>Theme for the Day</b> Jehovah-Jireh: The Lord Will Provide</p> <p>8 p.m. Thurs., Mar. 24 Hour of Fellowship 864 Chemin Thibault Apartment 2</p> <p>"Bienvenue"</p> <p><b>United Church of Canada</b></p> <p>We welcome you for Sunday worship at <b>North Hatley</b> 1:30 p.m. <b>Waterville</b> 11:00 a.m. <b>Hatley</b> 9:30 a.m. Minister: Rev. Glen Lemon</p> <p><b>Anglican Church of Canada</b></p> <p><b>THE PARISH OF EATON-DUDSWELL</b> Canon Robert Jervis-Read Priest-in-charge Sunday, March 20</p> <p>9:30 a.m. Bishopston Holy Communion</p> <p><b>United Church of Canada</b></p> <p>11:00 a.m. Morning Worship Sunday School for all ages. Nursery care for infants.</p> <p><b>Plymouth-Trinity</b> Dufferin at Montreal in Sherbrooke Minister: Rev. V. Martyn Sadler 567-6373</p>	<p><b>Presbyterian</b></p> <p><b>WORD OF GRACE BROADCAST</b> C.K.T.S. Dial 90 8:30 a.m. With Blake Walker</p> <p><b>ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH</b> 280 Frontenac Street</p> <p>Minister: Rev. Blake Walker, M.A., B.D. 9:00 a.m. Culte Français 10:30 a.m. Sunday School and Morning Worship Sermon Windows of Faith 3) "Let The Children Come A cordial welcome to all"</p> <p><b>Assemblies of Christian Brethren</b></p> <p><b>Grace Chapel</b> 267 Montreal Street, Sherbrooke 9:30 - 10:30 a.m. The Lord's Supper Nursery facilities provided 11:00 a.m. Family Bible Hour Speaker: Dr. R.E. Paulette Sunday School for Nursery, Primary and Junior children Wednesday, 7:30 p.m. Prayer Meeting and Bible Study ALL THE WORD OF GOD FOR ALL THE PEOPLE OF GOD.</p>	<p><b>Catholic</b></p> <p><b>ST. PATRICK'S CATHOLIC CHURCH</b> Corner King &amp; Gordon St. Pastor: Rev. Paul Brault Tel.: 569-1145</p> <p><b>MASSES</b> Saturday - 7:00 p.m. Sunday : 8:30 a.m. 11:00 a.m.</p> <p><b>Anglican Church of Canada</b></p> <p><b>ST. GEORGE'S CHURCH LENNOXVILLE</b> —Inst'd 1822— Rector: Rev. Canon A. Mervyn Awcock Director of Music Morris C. Austin <b>Passion Sunday</b> 8:00 a.m. Holy Communion 10:00 a.m. Holy Communion 10:00 a.m. Sunday School Wednesday 10:00 a.m. Holy Communion</p> <p><b>THE PARISH OF THE ADVENT &amp; ST. PAUL WITH THE CHAPEL OF ST. MARY SHERBROOKE</b> Rector, Rev. D.E. Ross Organist: Irving Richards <b>Passion Sunday</b> 11 a.m. St. Mary's St. Elie—31— 7th Range No. Holy Eucharist We welcome you</p> <p><b>St. Peter's Church</b> Dufferin Street Sherbrooke <b>SUNDAY SERVICES</b> 8:00 a.m. Holy Communion 10:30 a.m.—Mattins 4:15 p.m. Evensong <b>WEEKDAYS</b> See Church Bulletin or call 569-1818</p> <p><b>Christian Science</b></p> <p><b>CHRISTIAN SCIENCE SOCIETY</b> A branch of The Mother Church, The First Church of Christ, Scientist in Boston, Mass. 291 Alexander Street Services in English every Sunday, 11 a.m. Services in French, 2nd Sunday at 9:30 a.m. For information write P.O. Box 31 Sherbrooke Reading Room is open Wed. and Sat. 2:00 - 4:00 p.m.</p>
--	--	---

## Spring to mark rejuvenation for Winnipeg's neglected Chinatown

WINNIPEG (CP) — There's a six-block downtown area in the city that looks like a normal commercial centre but which was once recognizable as Winnipeg's Chinatown. A home to Chinese laborers who helped build Canada's railway in the early 1900s, Chinatown has since fallen victim to age and neglect.

A few restaurants, a steam bath and a smattering of old Chinese signs are the only remaining symbols of what was once a thriving, colorful Chinese centre.

Today, many tourists and some Winnipeg residents have difficulty recognizing it even after being told there're in the neighbourhood.

But the city's 15,800 Chinese, aided by government financing, have vowed to change all that.

Starting in May, \$10 million in projects will be launched to spruce up one block of the six-block district. The work, start of a two-phase redevelopment, will take 2½ years and provide 150 jobs.

The first-phase calls for construction of a Chinese garden with a winding bridge and lotus pond, as well as an underground parking garage and a new apartment building to house low wage earners.

**LACK MONEY**  
Plans for the second phase are still on the drawing board — and there is no money earmarked for construction as yet — but it calls for a new commercial centre and a four-story luxury condominium for retired Chinese.

While the investment in the first phase may seem paltry, the city's Chinese leaders say it will go a long way to inject life into a dying neighbourhood.

"Winnipeg's Chinatown has not been known as wealthy," said Dr. Joseph Du, chairman of the Chinatown Development Corp. "It's become rundown over the years and any step forward is a big step for us."

Chinatown, which flanks city hall in north-central Winnipeg, has been given \$6.7 million in government funds for

the first phase and the city is providing the land.

The rest of the money will come from private donors and a group of Malaysian businessmen who plan to invest \$2 million to help bring the community to life.

**NEAR HEART OF CITY**  
Just blocks away from the heart of the city's financial district, Chinatown has been deteriorating since the early 1900s.

In fact, many Chinese who used to live in Chinatown have moved to the suburbs.

"Every newcomer who moved in, moved out right away," said Du, a Winnipeg pediatrician. "Most of the buildings there now are old buildings and some are even outlawed by the city."

Du said there are currently only three new buildings in the area, the Chinese United Church, an old folks home and a larger building containing a new restaurant and travel agency.

About 10 years ago, the Chinese community attempted to restore the area at an estimated

cost of about \$10 million. But Du said that project never got off the ground because of poor timing, a shortage of money and lack of support from the Chinese community.

But the arrival of the Vietnamese refugees three years ago created a need for housing in the district.

"In the 60s, people were moving out to the suburbs, the core area was deteriorating. Now there are new immigrants, mostly boat people, looking for a place to stay in the inter city."

## French consider ban

PARIS (AP) — The French National Assembly (parliament) is considering a ban on sexist advertisements and publications, and the prospect has caused a stir in a country where bare-breasted women appear even on the currency.

The measure was nicknamed the The G-String Law by the leftist daily Liberation in a front-page headline

Thursday, accompanied by a photograph of a nude woman growling in a cage.

It is the kind of picture that Yvette Roudy, minister for women's rights, says would be outlawed under an anti-sexist measure approved by President Francois Mitterrand's cabinet Wednesday. The bill now goes before the National Assembly, where a debate date will

be set shortly.

The newspaper photograph, captioned Black Panther, was of American disco singer Grace Jones and graces the cover of her record album Jungle Fever.

Roudy produced the photograph of Jones after reporters pressed her for an example of advertising that oppressed women.

"Feminist groups have sought this bill with ardor," Roudy said. "We will see what they do with it."

The bill's main focus is to eliminate sexual discrimination in hiring policies. But the media's main focus has been on a clause in the bill that would prohibit "degrading and debasing women in advertisements and publications."

The measure outlines no procedures to determine what would constitute sexist advertising, nor punishments for those violating the law.

The female form has long been appreciated in France, the country that coined the phrase "Vive la difference!"

For the background of its 100-franc note, the French Treasury chose a Eugene Delacroix painting that depicts Victory as a woman, one arm raised with a flag, the other holding a gun and her dress torn open to the waist. The note is banned in Iran.

But the generous use of nude and semi-nude women in French advertising only began causing a stir since the summer of 1982 when a billboard company started a strip-tease campaign.

## Death

**MacDOUGALL, W. Gregor** — Suddenly at the Sherbrooke Hospital on Wednesday, March 16, 1983, W. Gregor MacDougall in his 91st year. Beloved husband of Agnes Dick and dear father of Daniel of Thornhill, Ont., George of Lennoxville and Margaret (Mrs. Orrin C. Taubee) of Pittsburgh, Pennsylvania. Also survived by 10 grandchildren and six great-grandchildren and many nieces, nephews and friends. Resting at the Webster-Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville. Funeral service from the St. Andrew's Presbyterian Church, Sherbrooke, on Saturday, March 19 at 2 p.m. Rev. Blake Walker officiating. Interment in Malvern Cemetery. Visitation Friday 2-4 and 7-9. Donations to the Quebec Heart Foundation or St. Andrew's Presbyterian Church will be gratefully acknowledged.

## Card of Thanks

**COUSENS** — I wish to express my sincere thanks to my friends for the cards, flowers, gifts, phone calls and to those that called for a visit making my 97th birthday a day to remember.  
MYRTLE COUSENS

## In Memoriam

**COATES** — In loving memory of our dear parents, Mr. and Mrs. Willis Coates, mother who passed away March 17, 1979 and dad who passed away May 27, 1968.

Treasured memories keep you near  
As time unfolds another year  
No need for words, except to say  
Still loved, still missed in every way  
Always remembered by  
ELAINE and WAYMOND  
JEFFREY

**DEBBIE, NORMAN MICHEL**  
DORREN, JULIE  
HOLLY, OSCAR  
DANIEL

**SHADBOLT** — In memory of William Shadbolt who passed away March 17, 1979.

We often think of bygone days  
When we were all together  
The family chain is broken now  
But memories live forever.

Someday, sometime our eyes will see  
The ones we keep in memory  
And God shall link the broken chain  
As one by one we meet again.

Truly missed by  
HIS WIFE  
and FAMILY

**Townships' Crier**  
COURTESY OF  
**Au Bon Marche**

**KNOWLTON**  
Maple Syrup sale in support of the 1st Knowlton Scout Troop. Four litre container or smaller quantities available, also maple sugar candies, soft maple sugar and maple butter. Sale on Sat. March 19 and 26 and Sun. March 20 and 27, from 10 a.m. to 5 p.m., in Knowlton, beside the Petro Canada garage on Main St.

**SHERBROOKE**  
At the NFB's Theatre this month: a special program of English films on women comprised of two archival films (Careers and Cradles and Is it a woman's world), a satirical animation film (A Token Gesture) and a recent documentary (Moving Mountains). Screenings are at 2:00 p.m. and 8:00 p.m. on Tuesday March 22nd. Admission is free. For more information call 565-4915.

**LENNOXVILLE**  
International Supper - organized by the International Students Assoc. of Bishop's Univ. and Champlain College. 14 countries participating. Saturday, March 19th at 8:30 p.m., Dewhurst Dining Hall, Bishop's. Tickets available at the door or Tel. 563-9855, 9 a.m. - 11 a.m. and 6 p.m. - 9 p.m.

**LENNOXVILLE**  
Sunday brunch at St. Anthony's Church hall, March 20 from 10:30 to 1:30 p.m.

**WATERVILLE**  
It's visitation day at the Seventh-Day Adventist Church on Westmount St., on Saturday, March 19. Come and enjoy this devotional period with us from 3 - 4 p.m. Our guest speaker will be Pastor Grey from Montreal. Everyone is welcome.

**SHERBROOKE**  
St. Patrick's Day party at the Royal Canadian Legion Col. J.S. Bourque Branch 10, 470 Bowen St. South, Saturday, March 19, at 2 p.m. Members and guests are welcome.

**EASTERN TOWNSHIPS REACH OUT PROJECT**  
Briefing session and video tape presentation with

**EASTERN TOWNSHIPS REACH OUT PROJECT**

Briefing session and Video Tape presentation  
With Leighton Ford  
Sunday, March 20  
3:30 to 5:15 p.m.  
Lennoxville United Church  
**Tuesday - 7:30 p.m.**  
St. James Parish Hall, Hatley  
**Wed. - 7:30 p.m.**  
Granby United Church  
Don't miss this very exciting church growth event!  
All welcome.

**RESTAURANT LE TISSONNIER**

21 St-Georges St.  
Windsor, Que.  
Tel.: 845-5334

**NOW OPEN NEW ADMINISTRATION EVERY WEDNESDAY**

**SPECIAL SPAGHETTI**

All You Can Eat \$3.25  
NEW MENU EVERY MONTH  
LICENSED BAR

**HELPS WHEN DISASTER STRIKES!**

**L.O. CASS & SON LTD.**  
FUNERAL DIRECTORS

**Webster Cass**  
300 Queen Blvd. N. 819-562-2685

**R. L. Bishop & Son Funeral Chapels**  
300 Queen Blvd. N. 819-562-9977

**Gordon Smith Funeral Home**  
SAWYVILLE 819-562-2685 / 889-2231 COOKSHIRE

All of the following must be sent to The Record in writing. They will not be accepted by phone. Please include a phone number where you can be reached during the day.

**BRIEFLETS** (No dances accepted)  
**BIRTHS**  
**CARDS OF THANKS**  
**IN MEMORIAMS** ..... 50c per count line  
Minimum charge: \$3.50

**WEDDING DESCRIPTIONS/SOCIAL NOTES:**  
No charge for publication providing news submitted within one month, \$10.00 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$15.00 charge with or without picture. Subject to condensation.

**ALL OTHER PHOTOS:** ..... \$10.00  
**OBITUARIES:**  
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$15.00 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

**DEATH NOTICES:**  
Cost: .50c per count line.  
**DEADLINE (Monday through Thursday):**  
8:15 a.m. Death notices received after 8:15 a.m. will be published the following day.  
**DEADLINE FOR FRIDAY RECORDS ONLY:**  
Death notices for Friday Records may be called in at 569-4856 between 10:00 a.m. and 4:00 p.m. Thursday, and between 8:00 and 10:00 p.m. Thursday night. Death notices called in Friday will be published in Monday's Record.  
To place a death notice in the paper, call 569-4856. If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the same day.

**Support Our Local Campaign**

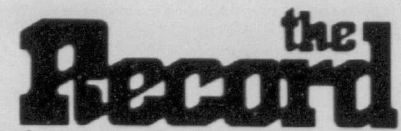
**SAVE DISCOUNT DRY CLEANERS**

90¢ TIES	JACKETS \$1.85
\$1.85 PANTS	SKIRTS \$1.85
\$2.10 SWEATERS	DRAPERIES/PANEL \$2.85
\$3.00 DRESSES	SUIT/2 PC. \$3.65
\$4.00 PARKAS	TRENCH COATS \$5.20

**NETTOYEUR ECONO CLEANERS**  
1232 KING W. 566-1923  
874 PAPINEAU 566-1925  
95 WELLINGTON S. 566-1926  
SHERBROOKE

# Classified

(819) 569-9525



**INDEX**

- REAL ESTATE** #1-#19
- EMPLOYMENT** #20-#39
- AUTOMOTIVE** #40-#59
- MERCHANDISE** #60-#79
- MISCELLANEOUS** #80-#100

**RATES**

10c per word  
Minimum charge \$2.50 per day for 25 words or less.  
Ad will run a minimum of 3 days unless paid in advance.  
Discounts for consecutive insertions without copy change, when paid in advance.

- 3 insertions - less 10%
- 6 insertions - less 15%
- 21 insertions - less 20%
- #84-Found - 3 consecutive days - no charge
- Use of "Record Box" for replies is \$1.50 per week. We accept Visa & Master Card
- DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.

**7 For Rent**

**LENOXVILLE** — Queen Street - 6 1/2 room upper flat equipped with stove and refrigerator, wall-to-wall carpets, curtains, garage, screened porch. \$400. per month unheated. Available May 1 or later. References please. Call collect (514) 489-9482 after 6 evenings.

**NORTH WARD** — Apartment for rent, large sunny 4 1/2 rooms on 2 floors. Unheated. For April or May. \$180. per month. Tel. 566-5560 or 563-6104.

**TWO - 3 room apartments,** one furnished, one unfurnished. Available immediately. Tel. 563-3287.

**TWO BEDROOM APARTMENT** in private home, electrically heated, private entrance, garden plot, suitable for couple with one child. \$290. per month including heat and electricity. Tel. 567-2921 after 5 p.m.

**VILLAGE ASCOT CORNER** — Sublet - 3 1/2 room modern apartment, heated and hot water. Place for garden, bus stop. Tel. 562-5972.

**WEST WARD** — 2 1/2 room furnished apartment in self contained home, carpeting, washer & dryer, stove & fridge, central vacuum system, heated, hot water. Available immediately. Tel. 565-8482 after 7 - 9:00 p.m.

**8 Wanted to rent**

**WANTED: APARTMENT** in Bishop or East Angus. Tel. 563-3287.

**WISH TO RENT** for July 1, winterized work shop suitable for woodworking, maximum dimensions 20 x 30 ft. Would consider possible partnership - Sutton or area. Tel. (514) 298-5303.

**WOMAN WISHES TO rent** 5 or more rooms in duplex or small house. Preferably in North Ward. Tel. 569-6530 or 569-3155 after 6 p.m.

**9 Room & Board**

**OPENING SOON ROOM** and board for elderly persons in beautiful country home 3 miles from Sherbrooke. Quiet and pleasant atmosphere. Big private single and double rooms, excellent care. Reserve now. Tel. 567-9460.

**10 Rest homes**

**NOTAN "OLD FOLKS"** private or hospital, but a happy active "family", limited to 9 people plus personnel (one a nurse). We will soon purchase a large house in the country (Bromont or Knowlton area). Anyone interested must be reasonably healthy (age limit 102), have a sense of humor and wish to be involved in some activity such as gardening or crafts etc. For information please write to Record Box 20, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6.

**6 Property wanted**

**I HAVE SERIOUS buyers** for rural properties, such as small farms, vacant land and wood lots. Prompt action and spot cash deals. Hugh S. Rose The A-1 Broker 567-4251.

**7 For Rent**

**BEAUTIFUL DOWNTOWN GEORGEVILLE** - 4 1/2 large rooms, stove & fridge, hardwood floors. Franklin stove. Available June 1. Call 843-2417 days, 876-7498 evenings.

**GESTADOR APARTMENTS** - 69, 73, 77, 81 Belvidere St., 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pool, sauna, janitorial service, washer & dryer outlets, wall-to-wall carpeting. For further information: Tel. 563-5318 or 566-2012.

**HAY FIELD TO RENT** for 1983 - 80 acres in Kingscroft, Hatley area. Tel. 849-6418.

**LENOXVILLE** - 5 room heated apartment. Tel. 566-1485 or 562-9583 after 4 p.m.

**LENOXVILLE** - 236 Queen Street, 4 room apt. Available April 1. Tel. after 6 p.m. 563-1540.

**LENOXVILLE** - 4 room apartment, ground floor, garage, basement, fire-place, ground and spot for garden. Tel. 569-8960.

**25 Work wanted**

**ABLE university graduate,** fluently bilingual, over 25 years experience in electronics sales and marketing, free to travel. Available for work April 1st. Detailed C.V. upon request. (819) 876-2087.

**ACCOUNTING CLERK,** all phases plus payroll and typing, mature female, good references, full or part-time. Prefer Sherbrooke or Lennoxville area. Tel. 567-6209.

**AEROBIC AND JAZZ exercise teacher** - also art teacher, bilingual - wants work between Sutton and Sherbrooke. Please write: Advertiser, Box 780, Sutton, Quebec, Canada J0E 2K0.

**ANY TYPE OF work** such as maintenance, snow shovelling, washing walls, etc. Full or part-time. Tel. 563-3287.

**ASSOCIATIONS, ALL KINDS** of organizations who need publicity drawings or comics contact R. Begin 566-6304.

**BABYSITTING EVENINGS** and weekends. Call Miranda 567-6973.

**BABYSITTING OR MOTHER'S helper,** house cleaning and cooking for elderly persons. Can also type. In Danville and surrounding areas. Tel. 839-2971.

**BABYSITTING OR MOTHER'S helper,** house cleaning, also have experience with handicapped children. Seeking full or part-time employment in Lennoxville area. Call Marcella 562-6084.

**BAR-MAN,** 25 years experience, have worked in all the best hotels and clubs in Sherbrooke. Tel. 567-7565 and ask for Larry.

**BILINGUAL NURSE** willing to do nursing care. Ask for France 567-4179.

**BILINGUAL YOUNG WOMAN** looking for office work. Experienced. Ask for Jeanne 875-3972.

**BILINGUAL REGISTERED NURSE** looking for part-time employment in Sutton or surrounding areas. Days or half-days. (514) 538-3351.

**BILINGUAL WOMAN** looking for general office work, secretary or receptionist. Experienced, seeking full or part-time employment. Available immediately. Tel. 843-8461.

**CAPABLE OF FARMING,** plumber, electrician, gardener, handman, trucker, auto-body, welder, mechanic or janitor. Call Robert (514) 248-7589.

**CAPABLE YOUNG WOMAN** experienced with young and handicapped children, as well as older people, seeking full or part-time employment as babysitter, companion or housekeeper. Call 565-0620.

**COMPETENT graphic designer & illustrator** seeking full time or part time employment. Experienced & bilingual, call Peter at 819-849-2257.

**DO YOU NEED a babysitter?** I work at home, start at 6 a.m. 5 days a week. Bilingual. Lennoxville 569-0029, ask for Suzanne.

**DO YOU NEED someone** who's experienced in babysitting and - or is willing to do housecleaning? Brome Lake and Waterloo area. (514) 243-0351.

**ELECTRICIAN APPRENTICE** wishes to complete apprenticeship - with contractor. Will accept appliance repairs or odd jobs. Tel. 569-3573.

**EX EXECUTIVE (private and corporate investigation - security industry)** returning to university next September as a full time mature student, seeks employment in managerial, consulting or labor environment. Reply to Record Box 15, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6.

**EXPERIENCE IN WOOD cutting or hauling out,** cutting up wood piles, etc. Roofing, asphalt shingling, farming, landscaping or general labor. Ask for Roy 563-9241.

**EXPERIENCED FARMER** or wood cutter. Available anytime. Please call Ron at 876-2949, weekends 876-2028.

**EXPERIENCED PERSON** looking for house cleaning work. References. Tel. at noon or after 5 p.m. 569-5356.

**FORMER SCHOOL teacher** and university student, experienced in caring for children, elderly, house, barn and garden. Capable of learning office routines. Needs daily employment in managerial. Knowlton. Gayle Marshall (514) 243-5263.

**25 Work wanted**

**16 YEAR OLD boy** wants work on a farm for the summer. Can drive tractor and use milking machine. Tel. (514) 539-1936.

**17 YEAR OLD bilingual girl** looking for babysitting job in Magog area Monday to Friday, day or evening. Call Lisa 843-2434.

**A 16 year old boy** would like to mow lawns or any odd jobs available on weekends and summer holidays. Call after 5 p.m. ask for Marc. (514) 243-5183.

**25 Work wanted**

**FULL TIME OR part-time work required** - Bilingual, education level 5 equivalent, experienced in office work and secretarial. Available immediately. Tel. 843-1335 ask for Helen.

**FURLOUGHED AIRLINE PILOT** residing in Sherbrooke - Military management experience (5 years), M.Sc., seeks full time position in personnel, administration or teaching. Bilingual. Tel. 569-0984.

**GENERAL accounting,** for small and medium sized businesses. Eighteen years experience. For Granby, Cowansville, Knowlton and Waterloo, area. Call Dan Chadwick (514) 378-4892.

**HANDYMAN WHO KNOWS** cabinet making and carpentry (have tools) - Sherbrooke-Coaticook area. Call Peter 849-6453.

**HAVE TRUCK & trailer** available for work. Tel: 837-2693.

**I AM a sixteen year old boy** willing to mow lawns or any other odd jobs during summer holidays in Knowlton area. Call after 6 p.m. Ask for Garth (514) 243-5313.

**I AM LOOKING for a full time** baby-sitting job in Knowlton area. Will also do housework. Lisa (514) 243-0351.

**I AM LOOKING for house-**cleaning jobs in the Knowlton area. Available mornings only. Ask for Fern at (514) 243-5183.

**I AM a 30-year-old bilingual** man seeking employment. I am an experienced tractor-trailer driver, various heavy equipment and also mechanics and body work. References available. Tel. (514) 539-2396.

**INTERESTED in preparing** personal income tax returns in my home. Tel: 566-2438.

**LICENCED GENERAL AUTO** mechanic. Tel. 843-6748, ask for Ron.

**LOOKING FOR HOUSE-**WORK or babysitting full time. Ask for Sarah 569-8925.

**LOOKING FOR HOUSE-**WORK in the Three Villages, including Spring cleaning. Tel. (819) 876-2627.

**LOOKING FOR BABYSIT-**TING jobs in my home and also orders for knitting - specialty baby sets. Tel. 566-2598.

**LOOKING FOR ODD jobs,** mechanical, snow removal, anything, also very good short order cook. Tel. 566-2598.

**LOOKING FOR EVENING** or weekend babysitting jobs in Magog area. Tel. 843-2533, ask for Cindy.

**LOOKING FOR HOUSE-**KEEPING in Lennoxville or Sherbrooke area, including spring cleaning. Tel. 563-3269.

**LOOKING FOR WORK** babysitting in my home, sewing and alterations. Tel. 843-7192.

**LOOKING FOR A job** training horses - Western or English. Also excellent boarding facilities available for your horse. Call Dale 838-5619.

**LOOKING FOR BABYSIT-**TING in the Magog area, during the day or evenings. Preferably in my home during the day. Also do house cleaning. Tel. 843-9893.

**LOOKING FOR WORK** doing bookkeeping and accounting, photography, stock-keeper, typing or something else. Call Jean-Erick at (819) 843-8629 or 843-2515.

**LOOKING FOR ODD jobs;** have a pick-up to do hauling at any time during the week. Ask for Steven or Peter at (514) 243-0336.

**MACHINIST WITH 5 years** experience looking for work. Tel. 835-9117.

**MACHINIST, MAINTENANCE,** 22 years experience in all machine shop duties, blueprint reading, designing, special purpose machinery and tooling, etc. for different jobs. Contact Mac Groome (819) 849-3637.

**MATURE EXPERIENCED** secretary seeks full time or part-time employment, good references, very versatile with knowledge of IBM word processor. Tel. 843-1940.

**MATURE RELIABLE WOMAN** would like to care for an elderly person - Companion, light meals, errands, chauffeur, etc. Also experienced secretary. Danville area (819) 839-2594.

**MECHANIC, FARM MACHINERY** or auto mechanic or any other kind of work. Full or part-time. Tel. 843-2015, ask for Don.

**25 Work wanted**

**MOTHER'S HELPER** or companion for elderly lady. Weekends. Seeking permanent employment in June. Please contact Mary at 876-2028.

**OFF-SET PRESS MAN,** 2 years experience, Harris OMCSA & Heidelberg off-set press. Tel. Bernard 876-2804 (Beabe).

**QUALIFIED book keeper** will do personal or small business income tax returns \$6.00 and up. Have references available Tel. 837-2693.

**RECEPTIONIST, JUNIOR SECRETARY** or general office work. Some experience and willing to learn. Bilingual. Tel. (819) 876-2995.

**REGULAR OR SPRING cleaning,** 5 years experience. Receipts and references given. Call Diane 565-7503.

**RELIABLE GALT GRA-**DUIE seeks full or part-time employment in printing industry. Ask for Tim. Tel. 846-3274.

**RELIABLE 29 year old** male cook, 7 years experience, Canadian - French cuisine, butchering and cake decorating. Previous experience in chain hotels and hospital. Call Marcel 569-7396.

**REPAIRS AND refinishing** of wood furniture and other wood working. Call Greg 567-7744 after 4 p.m.

**SIXTEEN YEAR OLD boy** looking for summer work on a farm. Call Robert 562-6820.

**TWENTY YEAR OLD student** really needs full or part-time job, honest, good worker. Can do art work. Call Richard 566-6304.

**TWO MEN AVAILABLE** for farm work or work in slaughter house. Both have three years experience. Tel. (819) 876-2627 or (819) 876-5526, or write 128-A Dufferin St., Box 437, Stanstead, Que. JOB 3E0.

**TYPING, ADDRESSING ENVELOPES,** baby sitting, sewing and alterations, income-tax papers for Welfare persons, telephone answering or soliciting at my home. Also sitting with sick or elderly. Transportation needed. Tel. 563-3287.

**UNIVERSITY GRADUATE** WILL accept any type of employment on a temporary or permanent basis. Includes construction, forestry, waiter, store clerk, office clerk, researcher. Tel. 566-1345.

**UNIVERSITY GRADUATE** looking for full or part-time work - willing to try anything. Background in psychology and sociology. Call 565-1735.

**WANT TO DO odd jobs,** mowing lawns or any job available. Tel. 565-9110.

**WELDER LOOKING FOR** work - 1 1/2 years experience - tig, mig, or any kind of welding. Specialize in stainless steel. Daniel Pelletier 567-8843.

**WILL DO ANY kind of renovation jobs - painting and roofing.** Toyota Corolla 1974, 4 cyl. std. station, 4 doors, excellent condition. \$1100. or best. Tel. 567-1093.

**PLYMOUTH FURY 1976,** good condition. Tel. 563-4105.

**TRUCKS for sale**

**1975 GMC "Sprint"** pick-up truck for sale, very reasonable. Cyril Rolfe 844-5458.

**AMC SPIRIT 1980,** 4 cyl. std., excellent condition, \$5,000. or best - Toyota Corolla 1974, 4 cyl. std. station, 4 doors, excellent condition. \$1100. or best. Tel. 567-1093.

**WORK available in Australia.** For further information phone: (604) 547-9264. (24 hours) - 7 days.

**WELDER LOOKING FOR** work - 1 1/2 years experience - tig, mig, or any kind of welding. Specialize in stainless steel. Daniel Pelletier 567-8843.

**WILL DO ANY kind of renovation jobs - painting and roofing.** Toyota Corolla 1974, 4 cyl. std. station, 4 doors, excellent condition. \$1100. or best. Tel. 567-1093.

**PLYMOUTH FURY 1976,** good condition. Tel. 563-4105.

**WILLING TO TAKE care** of child (children) in my home. Spring Road, Lennoxville. 569-2449.

**WILLING TO DO any type** of work. Tel. 875-3864, ask for Larry.

**WILLING TO BABYSIT** week days or house clean in the Mansonville area. Tel. (514) 292-3617.

**WILLING TO TAKE care** of children at home, 1 1/2 to 5 years old, other part-time or permanent. Plage Southerie, Magog. Tel. 843-8461.

**WILLING TO WASH** walls and windows. Tel. 563-3902 or 566-1708.

**WILL KEEP CHILDREN 0-6** in my home - daily, evenings or weekends, 24 years experience. \$10. per day - \$8. for babies if food and diapers furnished. Tel. 566-5378.

**WOMAN COMPANION** for person living alone. I am 38 years old, I speak English and French, I have a comfortable car, live in Sherbrooke. Would travel within a 25 mile radius of Sherbrooke. \$150. per week. Days if possible. Tel. 569-1405.

**WORK WANTED MAKING** all types of cloth dolls, toys, aprons, cushions, baby quilts, place mats, etc. Tel. (819) 843-7307.

**WOULD LIKE TO care** for elderly person in their home - nursing assistant experience - or do light housekeeping full or part-time in Sawyerville, Cookshire or Bury area. Tel. 889-2590.

**25 Work wanted**

**WOULD LIKE to work** with a licenced electrician to make up my apprenticeship hours but would do any type of work such as farming, carpentry work or work in a shop. Call Bury 872-3600.

**YOUNG COUPLE WILLING** to care for small farm, house supplied if possible. Some experience - Waterloo, Brome, Sutton area. Call (514) 539-1706, ask for Jackie. If not home leave message.

**YOUNG MAN looking** for any type of work in the Three Villages area. Willing to do anything from shovelling walks, caretaking to farm work. Tel. (819) 876-7451, ask for Mike.

**YOUNG MAN LOOKING** for any kind of work, odd jobs, etc. Tel. 569-1255.

**YOUNG MAN WITH TWO** years experience in cabinet making, carpentry, etc., willing to work anywhere. Tel. 567-4959.

**YOUNG MARRIED couple** looking for work on a farm, preferably to live on premises, in Brome Lake area. For further information contact Richard at (819) 849-6697.

**YOUNG WOMAN LOOKING** for light housework or any odd jobs, etc. in the Three Villages area. Contact Diane 876-2410.

**YOUNG WOMAN looking** for babysitting jobs in my home, also looking for house cleaning in the Bedford, Stanbridge East area. (514) 248-2509, ask for Maurine.

**26 Courses**

**WILLING TO BABYSIT** evenings and on weekends. Waterville area. Tel. 837-2670.

**28 Professional Services**

**LANE COUNSELLING SERVICES** - Family, marriage, individual. Tel. 842-2670.

**WILLIAM L. HOME, NOTARY,** 121 Lorne St., Lennoxville, 567-0169 and Wednesday, R.R. 2, Georgeville 843-8921 or by appointment.

**LAWYERS** HACKETT, CAMPBELL, & BOUCHARD, 80 Peel St., Sherbrooke. Tel. 565-7885, 40 Main St., Rock Island. Tel. 876-7295 314, Main St., Cowansville. Tel. 514-263-4077.

**SAVING UP TO 30%** of your heating cost. Government grant \$1450. to convert oil to Bi-energy. For information Tel. 837-2396 or 563-6456.

**WORK available in Australia.** For further information phone: (604) 547-9264. (24 hours) - 7 days.

**40 Cars for sale**

**1975 GMC "Sprint"** pick-up truck for sale, very reasonable. Cyril Rolfe 844-5458.

**AMC SPIRIT 1980,** 4 cyl. std., excellent condition, \$5,000. or best - Toyota Corolla 1974, 4 cyl. std. station, 4 doors, excellent condition. \$1100. or best. Tel. 567-1093.

**PLYMOUTH FURY 1976,** good condition. Tel. 563-4105.

**41 Trucks for sale**

**FOR SALE: 1974 Dodge D 500,** 3 tons, excellent condition. \$2900. Call after 8 p.m. 843-5357.

**60 Articles for sale**

**12 AND 16 IN. Blockwood.** Call after 5 p.m. We deliver. Tel. 567-2886.

**23 BLACK & WHITE T.V.** like new. Tel. 562-0375.

**303 LEE-ENFIELD,** reconditioned, new barrel, price \$200, phone Guy at 567-1925.

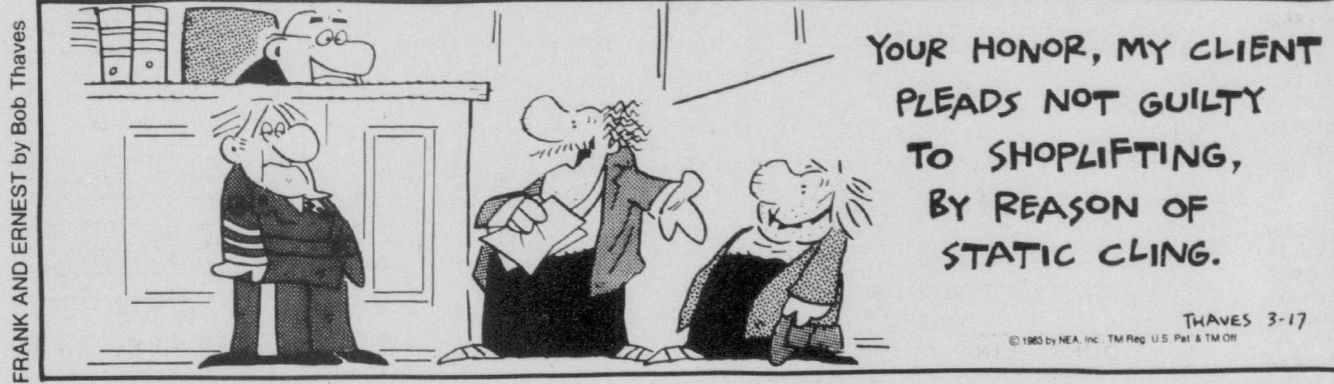
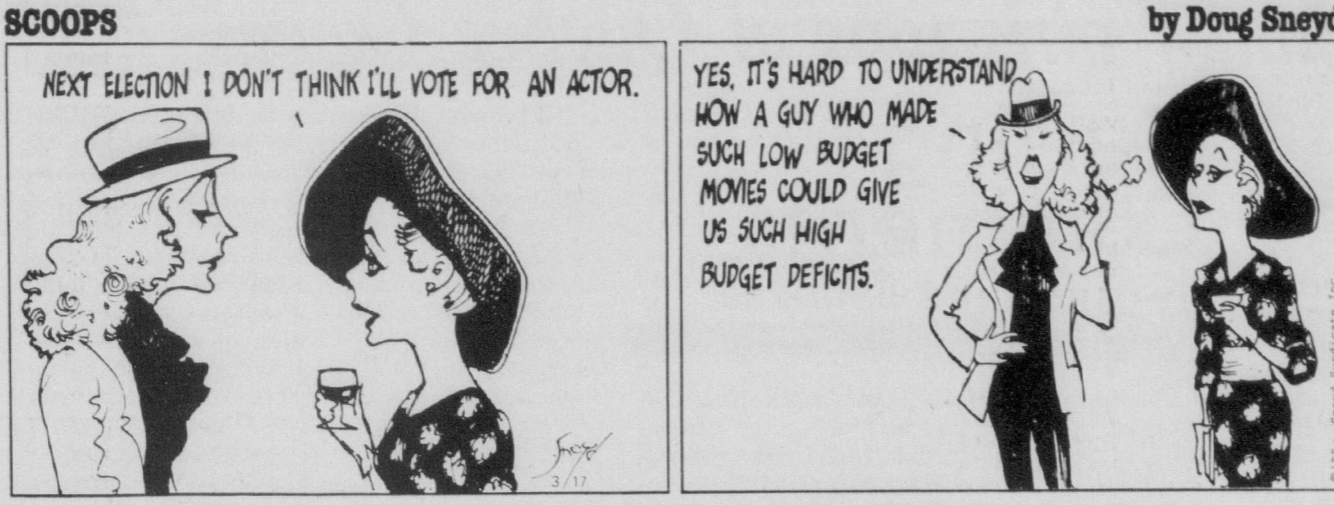
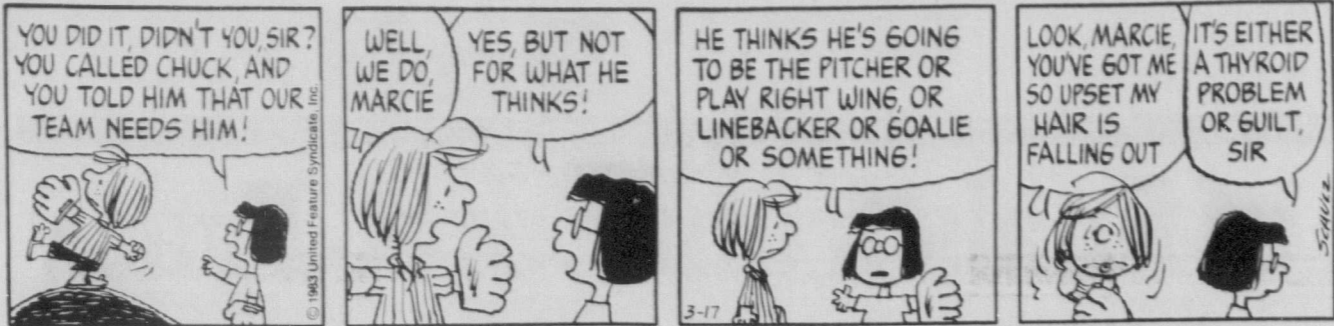
**BEAVER ROCKWELL 10** table saw \$350. Craftsman jointer-planer 6 1/2 \$500., both with motors in new condition. Also other wood-working tools for sale. Tel. (514) 292-3795.

**DO YOU WANT to sell** or buy quality children's clothing 0 - 10 yrs. COQUETTERIE a boutique of previously owned children's clothing, will surprise you with its low prices and like new quality wear. 874 Papineau, 566-1925.

**HAY FOR SALE.** Tel. 849-6418.

**HAY FOR SALE.** Tel. 838-5929 after 6 p.m.

**MOBILETTE HERCULES 1976,** motor Sachs, good condition. \$175. Moto-Cross bicycle, shocks front and back, good condition. \$50. 1967 Chevy 283 engine, wheel rebuilding, make an offer. Tel. 567-0598 after 4:30 p.m.



### Public Notice

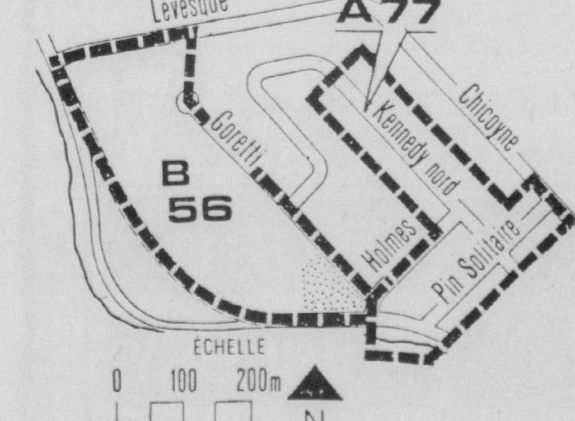
To the property owners who are entered on the valuation roll in force in the Ville de Sherbrooke on March 7th, 1983 with respect to an immovable situated in zones adjacent to zones A77 and B56 and to the tenants of immovables situated in said adjacent zones and registered on the electoral list revised on March 16th, 1983.

**PUBLIC NOTICE**

is hereby given by the undersigned, City Clerk, that at a regular meeting held on March 7th, 1983 the Municipal Council of the Ville de Sherbrooke has adopted by-law no. 2890 amending zoning by-law no. 1071 and modifying the zoning in zones A77 and B56 of the City so as to create zone F31 by reducing zones B56 and A77 and to permit in said zone F31 the construction of single dwelling residences, class 1 commercial establishments and service stations and to establish the following requirements:

- set-back line: 20 feet
- minimum area of lots: 7,000 square feet
- the percentage of occupation
- of buildings:
  - principal: 35%
  - accessory: 10%
- lateral yards:
  - combined width: 20 feet
  - minimum width of a single lateral yard: 10 feet
- back yards: 20 feet
- height of buildings: 35 feet
- number of storeys permitted: 2

Zones A77 and B56 are bounded as follows as it appears on the plan annexed to by-law no. 1071, extract of which is reproduced in the present notice:



that property owners and tenants of an immovable situated in a zone adjacent to zones A77 and B56, and, in the case of physical persons, who were of full age and Canadian Citizens, on March 7th, 1983, are qualified to vote on by-law no. 2890 and to request by way of the registration procedure provided for in sections 370 to 384 of the Cities and Towns Act, that said by-law no. 2890 be submitted to a secret poll upon presentation to the undersigned, within the five days following the publication of the present notice, of a petition signed, for each zone adjacent to zones A77 and B56, by at least twelve property owners and tenants qualified to vote on by-law no. 2890 or by a majority of the property owners and tenants of said adjacent zone if their number is inferior to twenty-four.

GIVEN AT SHERBROOKE, this 17th day of March, 1983.

Robert L. Belisle,  
City Clerk.

**SAND HILL**

Mr. and Mrs. Herb Ludovici were recent dinner guests of Mr. and Mrs. Gordon Sims. Mr. and Mrs. David Rothney and Jennifer of Dollard des Ormeaux spent the week

**CHARTERED ACCOUNTANTS**

**BELANGER, HEBERT & ASSOCIES**  
CHARTERED ACCOUNTANTS  
A. Jackson Noble, C.A.  
234 DUFFERIN, SUITE 400  
SHERBROOKE (819) 563-2331  
LAC-MEGANTIC (819) 583-0611  
COWANSVILLE (514) 263-2087  
ASBESTOS [819] 879-5459

**DENNIS GLEZOS**  
Chartered Accountant  
39 Cookshire St.,  
Sawyerville  
P.O. Box 85  
889-3133

**LOOKING FOR WORK?**

Due to the high level of unemployment The Record, as a public service, will publish every day, FREE OF CHARGE, classified ads up to 30 words, under our WORK WANTED category, for anyone who is unemployed and seeking work.

This service applies only to individuals and not to firms or businesses. This service will start immediately and will continue up to and including April 1st, 1983.

Call Beryl at 819-569-9525 and she will be happy to accommodate your request, or send your ad directly to: The Record, Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6.

**The Record**

**F.L. RESTAURANT**

RECEPTIONS · BANQUETS · BUFFETS

Thurs., March 17th Irish Stew  
Shamrock Cake  
Spec.: 3.25

Sunday, March 20  
Roast Turkey  
Complete Meal \$7.50  
Every Wednesday for 8 Weeks  
Amateur Hour  
Semi-Finals May 4th  
Finals May 11th  
Thurs., March 17th  
Rock 'n Roll  
with Orchestra  
Friday & Saturday  
Country Music  
Music by Whiteliner  
Saturday, March 19th  
Irish Music & Irish Dance

**F.L. HIDEAWAY**  
314 Queen St.  
Lennoxville  
Calvin & Thelma Picken  
Tel.: 562-9544

## Jacoby's bridge

Oswald Jacoby and James Jacoby

**A goose-egg analysis**

<b>NORTH</b> 3-17-83			
♦ A Q 4	♠ 10 8 7 6		
♥ A Q J 4	♦ 8 6 4 2		
♣ A Q	♠ 6 5		
<b>EAST</b>			
♦ J 3	♥ 3 2		
♠ K 9 7 3	♦ K 9 7 3		
♣ Q 10 8 3 2	♠ K		
<b>SOUTH</b>			
♠ K 9 8 7 6 2	♥ K 9 5		
♦ J 10 5	♠ K		
Vulnerable: Both Dealer: East			
♠ West	North East South		
♦ Dbl.	♠ Pass	♠ Pass	♠ Pass
♠ Pass	♠ Pass	♠ Pass	♠ Pass
Opening lead: ♦A			

By Oswald Jacoby and James Jacoby

"There goes the old ball game," said South as he marked down a score of minus-100. "We were going

**STEINBERG ERRATUM**

In our circular inserted in yesterday's edition the following item on page 13, should have read: **Tray-Pack frozen sliced calf liver, product of U.S.A., 5.27 kg., 2.39 lb.,** instead of sliced beef liver. Sorry for any inconvenience this may have caused to our clients.

Mr. Lloyd Wright of West Brome and friend Miss Carol Whitehead were weekend guests of his parents Mr. and Mrs. Forrest Wright and family. Miss Pamela Crawford was a guest at the same home.

Mr. and Mrs. Douglas Cox attended the funeral of the late Mr. Howard Scott in Lennoxville.

Mr. Ralph Patterson and Mr. Arthur Vachon spent a day in St. Hyacinthe recently.

Callers during the weekend at the Allen Little home were Mr. and Mrs. Jacques Racine of Beauport, Mr. Lloyd Wright and Miss Carol Whitehead of West Brome.

Mrs. Evelyn Lennon is spending some time in Miami Florida.

Mr. and Mrs. Douglas Cox spent the weekend with her sister and brother-in-law Mr. and Mrs. Robert Wood and also called on their aunt Mr. and Mrs. E. Walsh in Howick.

Mr. Hollis Patterson spent a day in Beauce county recently.

Mr. and Mrs. Allen Little have received news of the sudden death of Mrs. Harris Williamson of Manchester, N.H.

Mrs. Cora Mimaugh accompanied Mrs. Douglas Cox to Thetford recently.

Mrs. Gordon Patterson, Mrs. Harold Patterson and Mrs. Robin Methot accompanied Mr. Clifford George to Thetford Mines recently.

Mrs. Damien Trepianier spent a day at the home of her parents, Mr. and Mrs. Roland White.

**THE GREATER PARISH OF COATICOOK PARISH MISSION RALLY**

**ALL Welcome**

**RESTORATION OF THE BODY OF CHRIST**

with  
**SCOTTY CLARKE of DARIEN, Connecticut**

FRIDAY, MARCH 18th: 2:00-4:00 p.m. St. George's Church Hall, AYER'S CLIFF

**MY PLACE IN THE BODY OF CHRIST**  
Note: This session especially for A.C.W. Members  
7:30 p.m. St. George's Church Hall, AYER'S CLIFF

**COMMITMENT IN THE BODY OF CHRIST**

SATURDAY, MARCH 19th: 9:15 a.m. St. George's Church, AYER'S CLIFF  
CELEBRATION OF THE HOLY EUCHARIST  
10:00 a.m. St. George's Church Hall, AYER'S CLIFF

**POWER OF PRAYER IN THE BODY OF CHRIST**  
2:00 p.m. St. George's Church Hall, AYER'S CLIFF

**FELLOWSHIP IN THE BODY OF CHRIST**  
7:30 p.m. St. George's Church Hall, AYER'S CLIFF

**WORK IN THE BODY OF CHRIST**

SUNDAY, MARCH 20th: 10:00 a.m. St. Jame's Church, HATLEY

**HOLY EUCHARIST: ENABLING MISSION IN THE BODY OF CHRIST**

4:00 p.m. St. Stephen's Church, COATICOOK

**EVENING PRAYER YESTERDAY, TODAY, TOMORROW, IN THE BODY OF CHRIST**

# Sports



## Cougars take opening game of finals from Sorel-Tracy

By Bobby Fisher

LENNOXVILLE — Rod McKell and his Champlain Cougars hockey team are one step closer to capturing the Quebec collegial AA playoff championship that has eluded the coach for the past four years.

Wednesday night his club skated to a solid 4-1 victory over Sorel-Tracy Rebels and a 1-0 lead in the best-of-seven final series.

"It was a good win for us but it is frustrating when you take a game with officiating like we had tonight," McKell said following the strong two-way performance of his Cougars. He was criticizing the work of referee Pierre Beaudette who did not enjoy one of his better outings.

Despite the inconsistency of Beaudette the Cougars were strong from start to finish with both defence and offence producing when called on. Peter Thorne, emerging as the most valuable player in the playoffs, scored

twice for the Cougars while Serge Oumet and Phil Huckins added single goals. Phillippe Gregoire was the only Rebel to beat Champlain goaltender Mark Champoux.

Champlain took a 1-0 lead at the 10:24 mark of the opening period when Thorne, killing a Bruno Charest penalty, stole the puck from a Sorel-Tracy defenceman and skated in alone on goaltender Serge Gervais. Thorne's initial deke was stopped but on a good second effort the speedy centre managed to slide the puck between Gervais' legs. "I think he was trying to pass to another defenceman when I got my stick on it," Thorne said of the gaff by the Rebel defender. "The goaltender made a leg save on me but I got the rebound by him."

Thorne, a rookie from Richelieu Valley High School, is cautious about predictions as to how the series will finish. "It all depends on our attitude," he said. "During the day I had a feeling we would win tonight but as for the rest of the series it's tough to say."

One person who isn't shy to say what he thinks will happen is defenceman/forward/penalty killer/power play specialist/waterboy/scorekeeper Huckins — the team's do-everything man. "If we win Friday that will tell the story," he said. "They are the type of team that once they are down they pack their bags."

Huckins also complained about referee Beaudette. "I wasn't happy with the officiating tonight," he said. "They (Sorel-Tracy) had their sticks up around our heads all night and he (Beaudette) wasn't calling them." The Cougars had nine penalties to the Rebels six and in the third period the difference was six to three.

Huckins was author of the Cougars third goal on a howitzer of a shot Gervais grabbed but couldn't hold onto

just 39 seconds after the Rebels had pulled to within one at 17:47 of the second period. He said the Cougars success stemmed from the fact they were able to maintain their game plan from start to finish. "We wanted to tire them out. We have the best-conditioned team in the league and we wanted to dump the puck in on them so their defencemen would have to keep turning and going after it."

"After you do that for a while they get tired and don't go after it quite as quickly."

McKell said Huckins' goal was the big one. "That won the game for us, especially after we had given up a sort of easy goal." The Rebels' goal was soft as Champoux, who struggled with a couple long shots but was sharp when he had to be, gloved a slapper

from the blue line. He couldn't hang on to the puck and it dropped at his feet. In the ensuing scramble Gregoire knocked it in.

Cougar assistant coach Bob Ditchburn said he was pleased with the play of his defencemen, who were not sharp Sunday in the 8-7 semi-final win over Montmorency Volontaires. "We kept them outside pretty well and that's why they had so many long shots on Champoux," Ditchburn said. Ditchburn grudgingly conceded Huckins had played a strong game. "Huckins is the type of player who can pick the puck up, take it out of our own zone and then still get back in time to make the defensive play. If he wants to get off his ass and control the game he can do it."

Thorne rounded out the Cougar sco-

ring with an added insurance goal late (18:03) in the third period on a pretty set-up by Bruce Forbes. He got the puck all alone in front of Gervais and slid a backhand between his legs.

Following the Thorne goal the game grew chippier and nearly broke into a fight. "I found the ref didn't call all the hacking and he didn't have control at the end," Thorne said. "That's why there was so much trouble in the final minutes." Gervais cooled matters off a bit by sending a player from each team to the dressing rooms with double minor penalties and the game finished without incident.

Game two of the series is Friday night at 8:30 immediately following the provincial high-school championship tournament. Game three is Sunday in Sorel at 7:30 p.m.

## Alpines making good run at playoffs

With 10 games left in the regular season and a playoff berth within their sights, Moncton Alpines appear to be headed toward a strong finish to the American Hockey League season.

In their last 11 games, the Alpines have produced nine wins against one loss and one tie to firmly grasp fourth place in the Northern Division, three points behind Adirondack Red Wings.

The latest Moncton victory was a 7-4 decision Wednesday night over New Haven Nighthawks, who are striving to keep fourth place in the Southern Division.

In the only other games, Adirondack outlasted Maine Mariners 8-7 in overtime and Hershey Bears doubled Baltimore Skipjacks 8-4.

At Moncton, N.B., Bill Riley scored three times for the Alpines and Ray Cole contributed with one goal and three assists to lead the hometown club past the Nighthawks.

Paul Mulvey, Paul Messier and Ken Berry also scored for the Alpines, who improved their won-lost-tied record to 30-34-6.

Dean Turner, Rick Blight, Blair Barnes and Brian MacLellan replied for New Haven, which slipped to 32-32-6.

Red Wings 8 Mariners 7 (OT)

Bill Hogaboam's goal with only 57 seconds elapsed in overtime lifted Adirondack past Maine, enabling the Red Wings to keep their three-point

lead over Moncton in the Northern Division.

The visiting Mariners trailed Adirondack 7-4 heading into the final period, but fought back on even terms with goals by Dave Morrison, Dave Michayluk and Dave Poulin, who scored the tying goal with 19 seconds left on the clock.

In the overtime, Hogaboam took a clearing pass at centre ice and eluded a Maine defender before flipping the puck past netminder Gil Hudon.

Jody Gage and Derek Smith, each with a pair, Carmine Cirella, Earl Ingarfield and Brad Smith also scored for the Red Wings, while Morrison, with his second, Bernie Johnston, with two, and Bob Hess replied for the Mariners.

Maine is tied for second place in the Northern Division with Nova Scotia Voyageurs.

Bears 8 Skipjacks 4

Denis Lapensee and Lou Franceschetti scored two goals apiece to lift Hershey past Baltimore, giving the second-place Bears a slim two-point lead over Binghamton Whalers in the Southern Division.

Vic Morin, Tony Cassolato and Torrie Robertson also scored for the Bears, while Greg Tebbutt, Mike Gillis, Mitch Lamoureux and Jim Hamilton countered for the fifth-place Skipjacks, who hold a one-point lead over St. Catharines Saints in the Southern Division.

## North Hatley junior girls tops at Quebec Games

The North Hatley junior girls' rink won the gold medal at the **Jeux de Quebec** held in St. Leonard on the weekend. Dana McVittie, Carol Guthrie, Paula McLellan and Sheila Lavallee finished with a record of 5-1, their only loss being in their first game to St. Bruno, the provincial runners-up. The girls defeated St. Bruno in the finals, however, by a score of 8-6 in an extra end. Muriel Taylor, the junior coordinator from North Hatley deserves a lot of credit for bringing these girls to this championship. The amount of effort and time involved in coaching juniors to this level is not appreciated by most people and the work of the coach too often goes unnoticed.

Jim Mastine's boys' team from Windsor did not fare quite as well, being eliminated in the quarter finals. They finished the tourney with a record of 2-2, then lost the crucial game which would have sent them to the medal round. This game went to an extra end and I'm sure this young team will be back next year and the next time around they will be in the medals.

These young curlers carried the Estrie region to a second place finish overall out of sixteen regions represented. Congratulations to them and their coaches.

The **Washer playdowns** for junior men will be taking place this coming weekend in Sherbrooke. Seven teams representing Windsor, Danville, Sherbrooke, Lennoxville, Border and North Hatley will be competing to make it to the finals to be held in North Hatley and Lennoxville on March 26 and 27.

The North Hatley junior girls' will be competing in the **LCA District Junior Girls'** competition this coming weekend in St. Bruno.

The **North Hatley Senior Mixed Bonspiel** took place last weekend. The winners were, in the main event, a team from Sherbrooke skipped by G. Roy. Playing third was Ev McGinty, second, W. Jenks and lead was Nan Duncan. The runners-up were from North Hatley and consisted of E. Caron, Ruth Knutson, O. Knutson and P. Caron. In the consolation the North Hatley rink of Barney Hopercraft, Janet McLellan, C. Anderson and Cathy Caunter defeated the Lennoxville foursome of Greg O'Boyle, Doreen Brazel, Charles Shepard and Mildred McMullen.

Next week the **Windsor Mixed** gets underway at the Windsor Curling Club. The finals will be on

## Curling Comments

BY CAROLINE THIBODEAU

March 26.

The finals of the **Branch Colts** will be played in Asbestos on March 26 and 27 while the **Branch Junior Men's** will be held in Lennoxville and North Hatley at the same time.

The **Sherbrooke Junior Bonspiel** is coming up on April 1-3 and the **North Hatley Mixed** will follow right behind, starting on April 3.

The finals of the **Lennoxville Pat Lid** (club championship for men) were held last Saturday. Mike Mooney's team of Ron Belden, Bill Rourke and Archie Quirk played Ray Thorne's team of Gerry Cannon, Allan Rowell and Roland Dionne with the Thorne rink emerging the winner

The **Lennoxville Men's Bonspiel** finishes this weekend. Fifty-two teams will be playing all week for the Nichol, Mitchell-Taylor and J.R. Mooney Memorial trophies in the three-event spiel. The scores of the previous day's games appear in the **Record Scoreboard** each morning. Things will start to heat up on Friday with all the teams playing third and possibly last games. The semi-finals and finals will all be on Saturday in Lennoxville. The finals of the third event will be at 6 p.m. with the wind-up of the other two events at eight. Presentations will follow. For anyone interested in seeing the competitors, they will be piped to the Gertrude Scott Hall on Saturday about noon for the curlers' banquet.

**Quote of the week** so far belongs to a North Hatley skip who was heard to say after being beaten quite convincingly, "I was in a sand trap. Nice try, Rollie, but I think it would have taken more than a wedge to get you out of that one."

A **Casino Night** will be held in the LCC on March 25. See the poster in the club for details. Good curling everyone.



Winners of the North Hatley Senior Mixed Bonspiel (standing, 1 to r) Nan Duncan, W. Jenks, Jean-Guy Simo, Rothman's rep, E. McGinty and

Gaston Roy. The runners-up, (kneeling, 1 to r) E. Caron, O. Knutson, R. Knutson and P. Caron.

## Expos lose to Orioles, come to terms with Lerch

MIAMI (AP) — Dennis Martinez allowed only three hits in five innings and Cal Ripken Jr. drove in two first-inning runs with a double Wednesday afternoon as Baltimore Orioles defeated

Montreal Expos, 3-1.

The game was called after eight innings of play because of rain. Both teams have 6-5 records for the exhibition season.

Pitching dominated the game for both sides as each team managed only four hits. Ripken's double came after Montreal starter Steve Rogers walked Al Bumbry and hit Dan Ford with a pitch. Ford left the game with bruise on his left hand, but the injury was not believed to be serious.

After giving up the two runs, Rogers retired the last 13 batters he faced. The Expos' only run was unearned and

came in the third inning when Chris Spier reached second on right-fielder John Shelby's error, went to third on a sacrifice, and scored on a single by Terry Francona, who had two hits.

The Orioles scored their third run in the seventh on infield hit by Eddie Murray and double by Ken Singleton. Mike Boddicker and Tim Stoddard blanked Montreal on one hit over the last four innings.

WEST PALM BEACH, Fla. (CP) — Left-hander Randy Lerch, who became a

free agent at midnight Tuesday, has reached contract agreement with Montreal Expos of baseball's National League.

Club president John McHale announced the agreement in principle which will keep Lerch in the Montreal uniform he first put on last August after the Expos bought his contract from Milwaukee Brewers of the American League.

Lerch was 2-0 as an Expo last season, allowing 3.42 runs for each nine innings pitched. In seven exhibition innings this year he is 2-0 with a sparkling 1.29 earned-run average.



YOUR PET IN SICKNESS AND IN HEALTH A MESSAGE FROM THE SPA



MAKER OF "ROBERT" WINDOWS - FRAMES CONSTRUCTION MATERIALS Tel.: 819-845-2731 1-800-567-6163

ROBERT & ROBERT INC. St. Francois-Xavier de Brompton, Que.

**SMURFS™ ALIVE!**  
ON ICE, IN PERSON

**ICE CAPADES** ALL NEW

TONIGHT thru Sun. Palais Des Sports  
Palais Des Sports

Evenings Wed., Thurs., Fri., Sat. 8 p.m. Matinees Fri. 4 p.m.; Sat. noon, 4 p.m.; Sun. 2 p.m. & 6 p.m. Prices: \$7, \$8, \$9 (all seats reserved)

\*Youths (16 & under) \$1 off (perfs with \* above) Senior citizens \$2 off (Sun. 2 p.m.) Ticket Info: 819-565-5850

GOOD SEATS AVAILABLE AS LATE AS SHOWTIME! COME DIRECTLY TO PALAIS DES SPORTS

**9.9%** Annual Financing Rates

THIS RATE IS OFFERED TO YOU ONLY BY THE FOLLOWING AUTOMOBILE DEALERS

**ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES DE L'ESTRIE**

**MAURIS AUTOMOBILES LTEE** 292 Main E.—Coaticook 849-2767

**VAL ESTRIE** 4141 King W.—Sherbrooke 563-4466

**CHAMPAGNE WINDSOR-QUE.** 33 Main St. S.—Windsor 845-2966

**Fouquet RICHMOND** 615 Craig St.—Richmond 826-2161

**BELANGER & VIENS inc.** 405 Sherbrooke St.—Magog 843-3397

**Le VOITURIER INC.** 735 King E.—Sherbrooke 569-5981

**FORD MERCURY**

You can now save on financing for most new cars & trucks. \*Due to a selection of rates available from 9.9% to 12.9%, depending on the amount financed and the financing period.

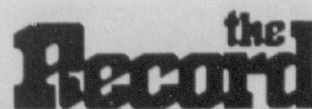
Come and meet with one of our representatives for complete details and for choosing your rate.

Valid: From March 1st to 31st, 1983.

Example: Purchase price: \$7,000.00  
Tax: 630.00  
Your exchange: -3,630.00  
Financing: \$4,000.00

For 24 months at 9.9% - payments of \$184.39 \*excluding: T-Bird - Cougar - Bronco II 1983.

# Sports



## Maritime boxing promoter Gussie MacLellan has started to hit paydirt

HALIFAX (CP) — At first glance, Gussie MacLellan looks like a cheerful pink and white cherub.

The 68-year-old from Sydney, N.S., is diminutive ("I'm too short for my height"), his snow white hair gleams and his clear pink skin shines above an immaculate shirt.

But MacLellan is no angel. The wily, pug-nosed Cape Bretoner has survived in the rough world of professional boxing for more than 50 years, first as a featherweight fighter

and later as a promoter.

MacLellan has masterminded more than 500 fights, including some of the most memorable bouts in Maritime boxing history, featuring such greats as Clyde Gray, Yvon Durelle and Dick (Kid) Howard.

MacLellan promoted his first bout in the rugged Cape Breton mining town of Glace Bay back in 1939 — tickets were 50 cents and fighters picked up \$50 for a main event.

Bobby Beaton of Pictou, N.S., a

referee at hundreds of bouts staged by MacLellan, says the crowds were different in those days.

"Saturday night in the Bay, look out. They always had bottles between their legs at ringside with a coat over them. People were always betting on their fighters — \$100 was nothing."

**TIMES CHANGE**  
Times have changed and so have MacLellan's productions.

Ringside spectators recently paid \$25 to watch a Commonwealth title fight

between Ralph Hollet of Halifax and Roy Gumbs of England in a multi-million-dollar sports centre in neighboring Dartmouth.

MacLellan, who now promotes with partner Alva (Brownie) Brown of Halifax, is proud of most of the fights he's arranged.

He questions his judgment just once — on Sept. 7, 1964.

MacLellan had brought Joe DeNucci, a cocky young fighter from Boston, to Glace Bay to fight Canadian mid-

dleweight champion Blair Richardson of South Bar, Cape Breton. Before the night was out, MacLellan thought the increased crowd of 5,000 might murder not only DeNucci but the pint-sized promoter himself.

Beaton, the referee for the fight, remembers the night well.

Richardson was "a real gentleman," but DeNucci was "a dirty fighter — a real, mean cat."

Beaton says DeNucci started to foul the local fighter just seconds after the

opening bell. Despite six warnings in the first five rounds, DeNucci threw one low blow after another.

**EXPECTED RIOT**  
MacLellan thought the partisan crowd would riot.

"I thought: 'DeNucci is going to be slaughtered before he leaves this arena ... (and) I'm the one who brought this guy in here.'"

Fortunately Beaton ended the bout in the seventh round when DeNucci "threw a terrific low blow."

## McCrae's North Hatley rink tops Tam-O-Shanter spiel

By Ivy Hatch

**BEEBE** — The second Tam-O-Shanter bonspiel at the Border Curling Club was held on the weekend of March 4, 5 with 12 teams participating.

Curling started Friday afternoon and the finals were held Saturday afternoon. The winning team was from North Hatley skipped by Judy McCrea. Brenda Lavallee, Elizabeth Winget and Laurie Proves made up the rest of the team which also had a mascot.

The runners up were two teams from Montreal West. Team, No. 12 came up with a perfect score otherwise they would have tied with

Team No. 5. No. 12 was skipped by Sandra Jones with Bette Paterson, Marilyn Harrold and Virginia Flynn. No. 5 team had Jo Retallack, skip, Karen Moon, Babs Quenneville and Sue Talbot.

The fourth team came from the Lennoxville Curling Club and was skipped by Sue Shapcott, while Lynn Caunter, Jackie Shapcott and Marg McKenna rounded out the rink.

Friday, the Border women served supper to the teams and members who had come to extend greetings to the visitors. Saturday evening a catered chicken pie dinner was served with some of the club's men serving as waiters.

After the men served dinner, Olive Wells spoke the blessing and Anne

Denney proposed a toast to the Queen and President of the United States.

Carol Woodward, Ladies president said how much the Border women appreciated the teams coming to curl in their bonspiel and invited all to return in 1984.

Helen Edgar, chairlady of the event, spoke complimentary remarks of her committee composed of Anne Denney, Dorothy Jackson, Eddie Grivell and Carol Westover. She said several meetings had been held in order to make it a memorable event. She also spoke words of appreciation to all

members of the club who had assisted in various ways.

Eddie Grivell, Outside Match chairlady, called Lisa Belknap to present the winning North Hatley team with the Border Petroleum trophy. Mrs. Belknap is manager of the oil company in Stanstead. Mrs. Grivell also noted some of the prizes to the winners had been donated by Border Petroleum.

The four top teams received prizes and a curler on each of the other eight teams was the recipient of a door prize.



Winners of the Tam-O-Shanter bonspiel at the Border Curling Club from North Hatley.



The Montreal North team and consolation winners at the Tam-O-Shanter bonspiel.

**Hospital Visiting**

<p><b>BRODEUR, Laval</b> Chirurgien-dentiste 563-6303</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>	<p><b>LEROUX, Yvon</b> Chirurgien-dentiste 563-6066</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>
<p><b>CAMPBELL, Jacques</b> Chirurgien-dentiste 563-6292</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>	<p><b>PIGEON, Gilles</b> Chirurgien-dentiste 563-1282</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>
<p><b>GOULET, Charles</b> Chirurgien-dentiste 563-8933</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>	<p><b>POISSON, René</b> Chirurgien-dentiste 563-6034</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>
<p><b>HOUDE, Bernard</b> Chirurgien-dentiste 566-5112</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>	<p><b>RHEAULT, Réjean</b> Chirurgien-dentiste 563-5330</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>
<p><b>LEMAY, Denis</b> Chirurgien-dentiste 563-6141</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>	<p><b>ROUTHIER, Marcel L.</b> Chirurgien-dentiste 563-0766</p> <p><b>Centre Dentaire</b> Brodeur, Campbell, Goulet, Houde, Lemay, Leroux, Pigeon, Poisson, Rheault, Routhier</p> <p>1855, bd Portland, Sherbrooke</p> <p>EMERGENCY SERVICE ..... 563-0717 7 days, nights and weekend</p>



### PUBLIC NOTICE TO SOCIO-ECONOMIC, CULTURAL AND POPULAR ORGANIZATIONS AND TO EDUCATIONAL INSTITUTIONS OF THE EASTERN TOWNSHIPS PERTAINING TO THE NOMINATION OF THREE REGIONAL MEMBERS OF LA SOCIÉTÉ DE RADIO TÉLÉVISION DU QUÉBEC IN THIS REGION.

NOTICE is hereby given:

- To each socio-economic, cultural and popular organization of the Estrie region:
  - who is duly incorporated as a non-profit organization
  - who is active principally in this area;
- And to each educational institution of the Estrie Region:
  - which is legally established
  - which is a public educational institution or a recognized public-interest educational institution; and
  - which is active principally in this area.

THAT THEY ARE REQUESTED TO PROPOSE AND RECOMMEND THE CANDIDACY OF ONE OR TWO PERSONS TO OCCUPY A SEAT AS A MEMBER OF THE RADIO-QUÉBEC, REGIONAL COMMITTEE.

ALL CANDIDATES SUBMITTED MUST BE:

- IN ACCORDANCE with the pertinent dispositions of the law and regulations of La société de radio télévision du Québec and more specifically to the nomination regulations for the regional committee;
- PRESENTED by a resolution drafted on the prescribed forms, to which a curriculum vitae must be joined; and
- RECEIVED at the prescribed address no later than Monday, April 18th, 1983.

All concerned organizations or institutions can, as of now, procure the necessary documents and all further information by contacting:

Bureau Régional de l'Estrie  
Société de Radio Télévision du Québec  
344, Boul. Industriel  
Sherbrooke, Que.  
J1L 1N6

Issued at Montreal, this seventh day of March, 1983.

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL  
DE LA SOCIÉTÉ DE  
RADIO-TÉLÉVISION DU QUÉBEC  
Bernard Benoist, avocat

# Sears

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

## ONE DAY SALE

In effect Saturday March 19, 1983 only.  
Our quantities are very limited  
First come, first served. Come early! Telephone orders not accepted for items on this page. In effect Sat. March 19, 1983 only or while quantities last, whichever comes first. The store will be open from 9h00 to 17h00 only.

### FURNITURE DEPT. 33% OFF ON LIVINGROOM SET & OTHER FURNITURE

- BOOKCASE**  
No. 31610, qty.: 5, reg. \$115. each **75.**
- BOOKCASE**  
No. 31611, qty.: 5, reg. \$105. each **65.**
- COFFEE TABLE**  
No. 36865, qty.: 5, reg. \$75. each **50.**
- CORNER TABLE**  
No. 36868, qty.: 5, reg. \$75. each **50.**
- RECLINING CHAIR**  
No. 41061, qty.: 10, reg. \$209.98 each **139.99**
- RECLINING CHAIR**  
No. 41447, qty.: 4, reg. \$519.98 each **299.98**
- ROCKING CHAIR**  
(Swivel) No. 43178, qty.: 5, reg. \$189.98 each **124.99**
- ROCKING CHAIR**  
(Swivel) (Brown) No. 43276, qty.: 6 only, reg. \$409.98 each **249.98**
- HIDE-A-BED**  
No. 48287, qty.: 3 only, reg. \$649.98 each **449.98**
- HIDE-A-BED**  
No. 48550, qty.: 3 only, reg. \$649.98 each **399.98**
- HIDE-A-BED**  
No. 49312, qty.: 5 only, reg. \$169.98 each **99.98**
- MODERN LIVINGROOM SET**  
With floral design, 2 piece set including sofa and chair no. 51061-2, qty.: 2 only, reg. \$869.98 each **569.98**
- CONTEMPORARY LIVINGROOM SET**  
2 piece, color: blue, including sofa and chair, no. 51851-3, qty.: 2 only, reg. \$1079.98 each **719.98**
- 25% OFF ON SEARS-O-PEDIC MATTRESS & BOX SPRING**  
Set 99m (39") no. 73885, qty.: 10 only, reg. \$399.96 each **299.96**
- Set 1.37m (54") no. 73887, qty.: 10 only, reg. \$499.96 each **374.96**
- Set 1.52m (60") no. 73888, qty.: 5 only, reg. \$599.96 each **449.96**

### FURNITURE — DEPT. 01

- GEMSTONES\* CARPET**  
100% Polypropylene, choice of colors, qty.: 100 only, no. 16650, reg. \$11.99 sm. **7.59**
- 50% OFF ON CARPETS**  
Oriental carpet, 250 x 365 cm, Avignon design, qty.: 2 only, no. 25282, reg. \$699.98 each **299.98**
- FLOKATI CARPET**  
90 x 150 cm., 100% wool, qty.: 2 only, no. 25352, reg. \$74.98 each **37.49**

### TAMERLAINE CARPET

- 250 x 350 cm., 100% wool, qty.: 2 only, no. 25502, reg. \$699.98 each **359.99**
- NORDIC STAR CARPET**  
250 x 335 cm., 100% modacrylic, qty.: one only, no. 26141, reg. \$599.98 each **299.99**

### ALSO GOOD BARGAINS ON CARPET ROLLS, BALANCE

**33 1/3 to 50% OFF**

- EX: "Annabella" carpet 100% nylon, 3.66 x 2.10m., no. 98000, reg. \$229. each **110.**
  - "Acadia" Carpet, 100% nylon, 3.66 x 4.04m., no. 98000, reg. \$340.40 each **220.**
- Others available at floor covering dept.

### FLOOR COVERING — DEPT. 37

### BEDSPREAD & CURTAIN DEPT.

- 30% OFF ON BEDSPREADS MADE OF LACE**  
"Chantilly" white, ivory, old rose for single bed, reg. \$96.99 each **66.98**
- Double bed, reg. \$102.99 each **71.99**
- For King size bed, reg. \$122.99 each **85.99**
- Pillow cases, reg. \$16.99 each **11.99**

Also "Bonne Femme" Chantilly curtain at 30% off 227 x 114 cm. reg. \$24.99 each **17.49**

- 305 x 137 cm. reg. \$38.99 each **26.99**
- 305 x 160 cm. reg. \$42.99 each **29.99**
- 305 x 206 cm. reg. \$49.99 each **34.99**
- 508 x 160 cm. reg. \$63.99 each **44.49**

Also other sizes available at the store at the same low price. Quantity: a total of 30 only.

### 30% OFF ON "MOIRE" Bedspread, satin look, color: blue.

- Single bed, reg. \$113.99 each **78.99**
- Double bed, reg. \$122.99 each **85.99**
- King size bed, reg. \$143.99 each **99.99**
- Pillow cases, reg. \$17.99 each **12.49**
- Quantity: a total of 10 only.

### "WAYNE GRETZKY" BEDSPREAD

- Reg. 39.99 each **29.99**
- Single bed, reg. \$44.99 each **32.99**
- Pillow cases, reg. \$9.99 each **7.99**
- Curtains, 130 x 160 cm., reg. \$35.99 each **25.99**
- Quantity a total of 40 only.

### 50% OFF ON "DENTELLE" BEDSPREADS

- "Caleche" style single bed, reg. \$53.99 each **26.99**
- "Caleche" style double bed, reg. \$63.99 each **31.99**
- "Caleche" style king size bed, reg. \$73.99 each **36.99**
- Double Silhouette style, reg. \$138.99 each **69.49**
- Grande Silhouette model, reg. \$158.99 each **79.49**

Also other models available in store at these low prices. Quantity: a total of 10 only.

### 50% OFF ON CURTAINS, NET STYLE

- 190 x 213 cm. reg. \$39.99 each **19.99**
- 255 x 213 cm., reg. \$59.99 each **29.99**
- 317 x 213 cm., reg. \$69.99 each **34.99**
- 255 x 241 cm., reg. \$59.99 each **29.99**
- Quantity a total of 15 only.

### DECORATIVE WOODEN ROD AT 30% OFF

- 122 cm. reg. \$23.99 each **16.49**
- 152 cm., reg. \$27.99 each **19.49**
- 183 cm., reg. \$31.99 each **22.49**
- Quantity: a total of 40 only. Other sizes available in store at these low prices.

### 30% OFF ON PLAIN SHADES

- 71.7 x 147.3 cm., reg. \$10.99 each **7.69**
- 79.4 x 177.8 cm., reg. \$11.99 each **8.39**
- 94.6 x 177.8 cm., reg. \$13.99 each **9.79**
- 109.8 x 177.8 cm., reg. \$17.99 each **12.59**
- 125.0 x 177.8 cm., reg. \$23.99 each **16.79**

Also other sizes available in store at these low prices. Quantity: a total of 60 only.

### BEDSPREADS & CURTAINS — DEPT. 24

### BEDDING DEPT.

- Polyester and cotton, hemmed and flats. Single bed, flat or case each **7.99**
- Double bed, flat or case each **9.99**
- King size bed, flat or case each **11.99**
- Pillow cases each **4.99**
- Quantity 80 only.
- ASSORTED COLORED BEDSPREADS**  
Single bed each **18.88**
- Double bed, each **24.88**
- King size bed, each **28.88**
- Quantity: a total of 30 only.
- BATH TOWELS**  
Plain color, quantity: 80 only, Reg. \$7.99 each **5.99**
- Polyester pillow cases, Reg. \$6.99 each **4.99**
- Dishcloths** **5/4.99**
- DISHCLOTHS**  
Reg. .89 each **.59**
- WIPE CLOTHS**  
Reg. .49 each **.29**
- 12-PIECE KITCHEN SET**  
Quantity: 200 only, Reg. \$7.99 each **4.99**
- ASSORTED CUSHIONS**  
Quantity: 50 only, Reg. \$4.99 each **2.99**

### GREAT SAVINGS AT OUR HOUSEHOLD APPLIANCE DEPT.

New stock, floor samples and used or repaired appliances.

- Kitchen Hood**  
Color: white, qty.: one No. 33410, reg. \$189.98 each **129.98**
- Built-in oven**  
Qty.: one only, no. 46700, reg. \$799.98 each **549.98**
- Microwave oven cart**  
Qty.: one only, no. 96200, reg. \$119.98 each **94.98**

- Washer:**  
Color: white, qty.: one, no. 14490, reg. \$459.98 each **269.98**
- Washer:**  
Color: white, qty.: one only, no. 42000, reg. \$519.98 each **414.98**

- BUILT-IN DISHWASHER**  
Qty.: one only, no. 71330, reg. \$469.98 each **369.98**
- PORTABLE DISHWASHER**  
Color: avocado, qty.: one, no. 71464, reg. \$699.98 **399.98**

- PORTABLE DISHWASHER**  
Color: white, qty.: one, no. 72421, reg. \$519.98 each **339.98**
- PORTABLE DISHWASHER**  
Color: gold or wheat, qty.: one, no. 72446, reg. \$589.98 each **469.98**

- DRYER:**  
Color: almond, qty.: one, no. 82308, reg. \$459.98 each **287.98**
- DRYER:**  
Color: almond, qty.: one, no. 82308, reg. \$459.98 each **367.98**

- REFRIGERATOR**  
2 cf., color: white, qty.: one, no. 21820, reg. \$279.98 each **149.98**
- REFRIGERATOR**  
2 cf., color: white, qty.: 3, no. 27840 each **159.98**

- REFRIGERATOR**  
2 cf., color: white, qty.: one, no. 27820, reg. \$259.98 each **149.98**
- REFRIGERATOR**  
10 cf., color: white, qty.: one, no. 92110, reg. \$489.98 each **369.98**

- REFRIGERATOR**  
12.85 cf., color: almond, qty.: one, no. 32828, reg. \$669.98 each **534.98**
- REFRIGERATOR**  
13.8 cf., color: gold/wheat, qty.: one, no. 30916, reg. \$739.98 each **549.98**
- REFRIGERATOR**  
13.8 cf., color: avocado, qty.: one, no. 30944, reg. \$799.98 each **549.98**

- REFRIGERATOR**  
13.8 cf., color: almond, qty.: one, no. 30948, reg. \$799.98 each **599.98**
- REFRIGERATOR**  
13.8 cf., color: white, qty.: one only, no. 30970, reg. \$889.98 each **699.98**

- REFRIGERATOR**  
15.2 cf., color: almond, qty.: one, no. 50918, reg. \$829.98 each **659.98**
- REFRIGERATOR**  
15.2 cf., color: almond, qty.: one, no. 50948, reg. \$879.98 each **699.98**
- REFRIGERATOR**  
15.2 cf., color: white, qty.: one, no. 50970, reg. \$949.98 each **759.98**

- REFRIGERATOR**  
17.1 cf., color: almond, qty.: one, no. 70978, reg. \$1069.98 each **799.98**
- REFRIGERATOR**  
17.1 cf., color: almond, qty.: one, no. 72918, reg. \$889.98 each **709.98**

- REFRIGERATOR**  
18.2 cf., color: almond, qty.: two, no. 82558, reg. \$1149.98 each **919.98**
- REFRIGERATOR**  
19.2 cf., color: white, qty.: one, no. 91580, reg. \$1149.98 each **899.98**

- REFRIGERATOR**  
19.2 cf., color: almond, qty.: one, no. 91598, reg. \$1359.98 each **949.98**
- REFRIGERATOR**  
20.2 cf., color: almond, qty.: one, no. 21978, reg. \$1079.98 each **959.98**

- REFRIGERATOR**  
25.0 cf., color: gold/wheat, qty.: one, no. 60086, reg. \$2149.98 each **1719.98**
- FREEZER**  
7.0 cf., color: white, qty.: one, no. 40750, reg. \$394.98 each **314.98**

- FREEZER**  
11.0 cf., qty.: one, no. 11500, reg. \$404.98 each **319.98**

Household — Dept. 22-26-46-47

### 15 TO 35% OFF ON A LOT OF ELECTRONIC APPLIANCES

- new stock, samples, reconditioned appliances
- BLACK & WHITE TV**  
Qty.: one only, no. 13022 reg. \$119.98 each **99.98**
- BLACK & WHITE 20" TV**  
Qty.: two only, no. 13088, reg. \$194.98 each **159.98**
- 20" COLOR TV**  
Qty.: one, no. 14083 reg. \$539.98 each **449.98**
- 20" COLOR TV**  
Qty.: one only, no. 14091, reg. \$749.98 each **629.98**
- 20" COLOR TV**  
Qty.: 5 only, no. 14183, reg. \$559.98 each **469.98**

- 20" COLOR TV**  
Qty.: one only, no. 14189, reg. \$699.98 each **529.98**
- 14" COLOR TV**  
Qty.: one only, no. 14256 reg. \$659.98 each **519.98**
- 20" COLOR TV**  
Qty.: one, no. 14284, reg. \$639.98 each **539.98**
- 20" COLOR TV**  
Qty.: 2, no. 14984, reg. \$579.98 each **489.98**
- 20" COLOR TV**  
Qty.: one, no. 14987, reg. \$699.98 each **529.98**

- SPEAKERS**  
One pair, no. 28031, reg. \$149.98 each **89.98**
- AMPLIFIER**  
Qty.: one, no. 1801, reg. \$399.98 each **199.98**
- AMPLIFIER**  
Qty.: one only, no. 1803 reg. \$399.98 each **199.98**

- TURNTABLE**  
Qty.: two only, no. 29671, reg. \$159.98 each **89.98**
- TURNTABLE**  
Qty.: one only, no. 29678, reg. \$99.98 each **59.98**

- STEREO SYSTEM**  
Qty.: one, no. 29754, reg. \$1199.98 each **999.98**
- RECORDER**  
Qty.: one, no. 30118, reg. \$799.98 each **679.98**
- RECORDER**  
Videodisc, qty.: one only, no. 30161, reg. \$649.98 each **299.98**
- RECORDER**  
Qty.: one only, no. 30805, each **499.98**

- APPLIANCE CART**  
Qty.: one only, no. 40915, reg. \$89.98 each **29.98**
- APPLIANCE CART**  
Qty.: two only, no. 45112, reg. \$69.98 each **39.98**
- APPLIANCE CART**  
Qty.: three only, no. 45550, reg. \$179.98 each **89.98**

- STEREO HEADPHONE**  
Qty.: three only, no. 29275, reg. \$69.98 each **39.98**
- STEREO HEADPHONE**  
Qty.: two only, no. 29280, reg. \$89.98 each **59.98**

- Stereos & TVs — Dept. 57
- SEWING MACHINE & VACUUM CLEANER DEPT.**  
New stock, floor samples and used or reconditioned appliances sold as is

- VACUUM CLEANER**  
with beater bar & brush, qty.: one only, no. 64360, reg. \$79.98 each **49.99**
- VACUUM CLEANER**  
with beater bar & brush, qty.: 2 only, no. 64370, reg. \$54.98 each **29.99**
- VACUUM CLEANER**  
with beater bar & brush, qty.: 2 only, no. 64380, reg. \$88.98 each **54.98**
- VACUUM CLEANER**  
t/ beater bar & brush, qty.: 1 only, no. 64390, reg. \$99.98 each **59.98**
- VACUUM CLEANER**  
with beater bar & brush, qty.: 2 only, no. 64400, reg. \$119.98 each **69.98**
- VACUUM CLEANER**  
with beater bar & brush, qty.: 5 only, no. 64510, reg. \$119.98 each **69.98**

- SEWING MACHINE**  
Qty.: 1 only, no. 81232, reg. \$269.98 each **199.98**
- SEWING MACHINE**  
Qty.: 2 only, no. 81347, reg. \$249.98 each **179.98**
- SEWING MACHINE**  
Qty.: 1 only, no. 81351, reg. \$389.98 each **249.98**
- SEWING MACHINE**  
Qty.: 3 only, no. 81351, reg. \$389.98 each **279.98**
- SEWING MACHINE**  
Qty.: 1 only, no. 81551, reg. \$429.98 each **299.98**
- SEWING MACHINE**  
y.: 1 only, no. 81595, reg. \$439.98 each **299.98**
- SEWING MACHINE**  
y.: 1 only, no. 81782, reg. \$489.98 each **329.98**
- SEWING MACHINE**  
Qty.: 2 only, no. 81782, reg. \$489.98 each **359.98**

- VERTICAL VACUUM CLEANER**  
Qty.: 2 only, no. 30522, reg. \$139.98 each **85.98**
- VERTICAL VACUUM CLEANER**  
Qty.: 2 only, no. 30722, reg. \$229.98 each **139.98**
- VACUUM CLEANER**  
Qty.: 1 only, no. 32128, reg. \$69.98 each **44.98**
- VACUUM CLEANER**  
Qty.: 2 only, no. 32183, reg. \$309.98 each **209.98**
- VACUUM CLEANER**  
Qty.: 3 only, no. 32185, reg. \$349.98 each **249.98**
- VACUUM CLEANER**  
Qty.: 11, no. 32192, reg. \$409.98 each **299.98**
- LIGHTWEIGHT VACUUM**  
Qty.: 3 only, no. 36715, reg. \$99.98 each **59.98**

- CARPET CLEANER**  
Qty.: 2 only, no. 78099, reg. \$229.98 each **169.98**
- CARPET CLEANER**  
Qty.: 1 only, no. 78899, reg. \$199.98 each **99.98**
- CARPET CLEANER**  
Qty.: 10, no. 78990, reg. \$199.98 each **149.98**

- Vacuums/Sewing Machines — Dept. 20
- STORAGE SHELVES, 50% OFF**  
Milk racks, qty.: 8 only, No. 55170, reg. \$11.99 each **5.99**
- STACKING BASKETS**  
Qty.: 16 only, no. 55169, reg. \$6.99 each **3.49**
- STACKING BASKETS**  
Qty.: 10 only, no. 55168, reg. \$5.49 each **2.69**

- Kitchen Articles — Dept. 11
- PORCELAIN AND GLASS BOUTIQUE**
- CHOCOLATE FONDUE**  
Qty.: 25 only, no. 85710, reg. \$14.98 each **9.98**

- CRYSTAL GLASSES, 50% OFF**  
Cross and olive designs. Sizes: 09, 10, 12, 14, 18, 24. Reg. \$15.50. each **4/30.00**

- Cross and olive designs. Sizes: 3, 7, 8, 6, 2, 16. Reg. \$13.50 each **4/25.**

- VALOR STAINLESS STEEL CUTLERY, 20% OFF**  
Oneida make. Qty.: 20 only. No. 49604, reg. \$64.98 each **44.98**

- Ironstone English set of dishes, Cot-toage Rose design, 20 pieces. No. 10361, reg. \$59.98 each **29.98**

- Complementary set of 5 pieces. no. 10369. Reg. \$39.98 each **19.98**
- Qty.: 20 only each **19.98**

- FROM 20 TO 50: OFF ON MANY DISCONTINUED SETS OF DISHES**  
Example: Reg. \$78.98 each set **52.29**

- QTY.: 4 ONLY: MIKASA SET OF DISHES, 33 1/3% OFF**  
Whole wheat design, qty.: 4 only, No. 20741, reg. \$160. each **106.**

- Porcelain & Glassware — Dept. 21
- ELECTRICAL APPLIANCE DEPT. FROM 25 TO 50% OFF ON USEFUL APPLIANCES.**

- SUNBEAM SANDWICH GRILL, 50% OFF**  
Qty.: 12 only, No. 63811, reg. \$46.98 each **23.49**

- BRAUN CONVECTION OVEN, 29% OFF**  
Qty.: 2 only, No. 66903, reg. \$269.98 each **189.98**

- SEARS SELF-CLEANING 1st CHOICE OVENS**  
Non-stick, qty.: 30 only, no. 62501, reg. \$52.98 each **36.98**

- BURNERS, 27% OFF**  
Aluminum with Silvertone surface. Qty.: 12 only, no. 64200, reg. \$61.98 each **44.98**

- PERCULATOR**  
4 cups, qty.: 12 only, no. 67002, reg. \$36.98 each **26.98**

- AT LADIES' COAT DEPT.
- ASSORTED LADIES' COAT MATERIAL**  
\$20 to \$40 off  
Qty.: 30 only, reg. \$46.98 each **69.99**

- Reg. \$90.

## second section

**the  
Record**

# This boy and his dog are making money in the sugar business

By Claudia Bowers

EATON CORNER — Success stories these days are scarce as hens' teeth, so a visit this week to a maple sugarmaker whose entire year's production is sold in advance was quite remarkable, considering recent news about stockpiled syrup surpluses of over 25 million pounds.

But even more astounding was to discover that the astute businessman who produces this springtime favorite in various forms including syrup, sugar and maple candy is a ripe old fifteen years of age.

Troy Rothney, using the sweet sap from his parents' maple trees which form the backdrop for their country home just outside Birchton, hangs

about 33 buckets and produces enough maple products to pay all his expenses — and turn a neat profit.

The sugar camp would never come close to the designs available at the local agronomer's office. In spite of walls with lots of airspace between second-hand boards sporting a paint coat of many colors, a roof that is so low that any spurt of growth by this young entrepreneur will force him to renovate his outfit, and the shack itself, with space enough only for the woodpile and the arch, Rothney managed to boil down enough sap to pay for a snowmobile and a Hereford heifer purchased last year.

Stoking the arch poses a problem to anyone over six feet tall. But this

young lad, who attends Alexander Galt Regional just stoops at the doorway, reaches in for wood and builds his fire quite handily with his back half outdoors.

The most interesting part of young Troy's project is gathering the sap from trees that are in some cases, quite far apart. This is where the family pooch comes into the picture. Using a regular dog harness purchased in western Canada, Rothney has trained Prince, a white Samoyed, to pull his gathering sled, which carries old eight gallon milk cans for holding the sap.

We watched fascinated as dog and master made their rounds, Prince

willingly pulling the sled up to each tree where he stood patiently while his master emptied the sap bucket into one of the milk cans.

"I'd rather do this than go to school right now," Rothney chuckled.

But his mom, Sharon Rothney, says that on some evenings that would otherwise be spent at a dance or social function, one can find Troy diligently

finishing a batch of syrup or sugar that won't wait until the next day.

Troy rightly brags a bit. "I even sold some syrup to folks in Africa and British Columbia," he says. "All I produce is sold, and if the arch was bigger, I could produce more — there are a few more trees that could be tapped."

Steam pours from every crack of the sugar shack and the smokestack

with the right-angle turn is fairly red with the effort. Sap boils and bubbles in the tiny arch and Rothney is about to finish a batch of syrup from the first good run of the season.

"First I'll finish paying for the snowmobile and my heifer. Then we'll think about another Hereford heifer maybe. Yes, I'd like to be a beef farmer," Rothney adds. "But eventually dairy farming is what I want."



Prince is the star of the sap gathering operation as he patiently pulls the sled or waits quietly while master Troy Rothney empties his sap buckets.



Cramped for space, the sugarmaker has to stand in the doorway to stoke up the fire but Troy Rothney is a first-class businessman with advance syrup and maple-sugar sales for 1983 almost totally booked.

## A spring sideline for five Taylor generations

### Buckets are still the best for a smaller operation

By Claudia Bowers

BIRCHTON — Five generations of Taylors have tapped the stately maples that stand close to the new highway between Birchton and Eaton Corner, and the Taylor family is well known as producers of some of the finest maple syrup in the Eastern Townships.

"But if we didn't sell most of our syrup to private customers, we couldn't stay in business very long. With the prices they pay for drum syrup these days — when they pay, that is — no one in his right mind would produce syrup for drums (wholesale) only," Helen Taylor comments.

This woman who obviously loves farming and all the trappings, has been the family sugar-maker for the past 12 years. Taylor and her husband Neil tap about 1,000 trees and produce about 300 gallons of syrup per year. This is a family style operation where oldsters and youngsters alike join in the work, with the only break coming at noon for an hour's look at a favorite television program.

"Everything stops in the sugar camp," Helen Taylor laughs, "and the men watch their favorite program from 12:30 to an hour. Then it's off to the woods to gather the morning run of sap."

The Taylors have invested in a new pre-heater hood lately and swear by the increased efficiency of their arch as well as the savings on fuel. "This

stainless steel hood — which operates much like a steam boiler, using water instead of steam — cuts down the boiling time by about one third," Taylor explains. "It also saves quite a bit of fuel, an important consideration with today's high production costs."

Near the two-year old sugar camp stands the old sugar shack made of logs and spruce boards. "We certainly enjoy the warmth and space in the new camp," Taylor says. "In the old one we were standing in mud most of the time and there were enough cracks in the boards for quite a nippy breeze to sneak through on colder days."

But although the atmosphere is a little less romantic in the new sugar shed, the scent of boiling sap and the sound of the rumbling boil in the arch haven't changed. Friends from Bury drop in for a visit and a taste of this year's syrup; youngsters romp through the building, in one door and out the other like puppies chasing their tails at the first sign of spring. Willing hands help can syrup or stoke the arch where a roaring, snapping fire needs constant attention.

And Helen Taylor, plying the art that was taught to her by husband Neil's father Stanley 12 years ago, dips and pours syrup that boils and crackles in the gas-heated finishing pans just a step away from the giant arch. A cup of hot syrup is handed around the group, opinions of flavor and color are demanded and in the blink of an eye, the sweet taste of spring is flooding the waiting taste buds of all present.

"Sunday was a good run," Mrs. Taylor says, "but the trees have not yet come into full production. Of course, we may be a little behind because we are still a bucket operation, but I have my doubts about the good sense of the pipeline systems on a long-term basis."

"We aren't big enough for pipeline, and many of our neighbors who have them are troubled by squirrels and small animals that damage lines and cause costly damage and untold headaches," Neil Taylor comments.

Pipelines or not, it looks as though the Taylor tradition will carry on for at least another generation. Son Dean has hopes of carrying on the family farm enterprise. Tuesday, he was in charge of stable chores where over 30 dairy cows had to be tended. "We would never have the time to make all this syrup if Dean and his cousin weren't on hand to take over barn duties," Helen Taylor says.

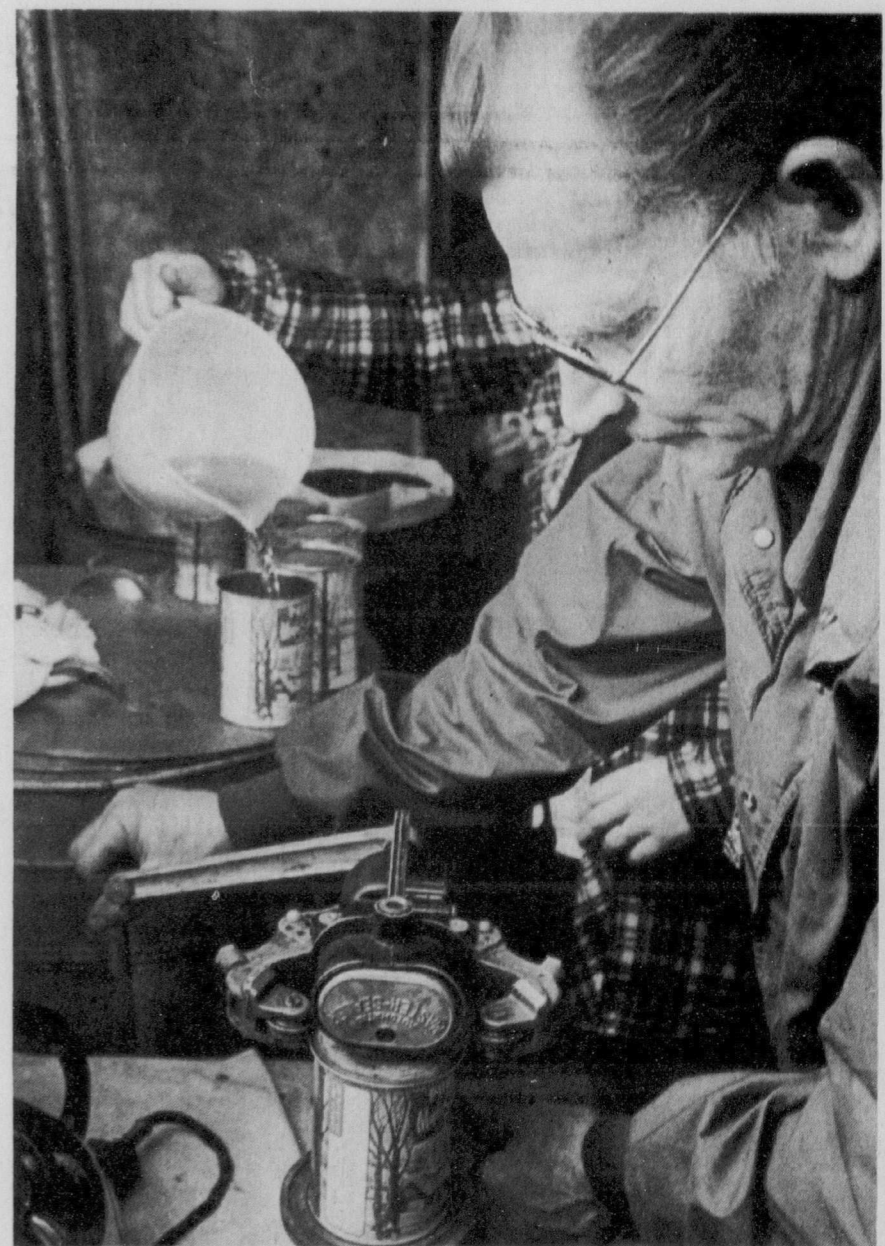
"It sure looks as though the interest he showed when he was a boy is still as strong as ever, and we are hoping the Taylor family will be here on these 400 acres for generations to come."



Neil Taylor, fifth generation to make syrup on the family farm, still believes in the bucket system of gathering.



Neil Taylor keeps a close watch on sap that could boil over in an instant if the fire is stoked too much. Just the slightest touch of butter on boiling bubbles will make the sap sink back out of sight.



It takes all hands and the cook to get the syrup finished, canned and stored when a big run comes along. Son-in-law Jack Drummond, takes over the canner crank to make sure the lids are properly sealed on syrup that may turn up anywhere in Canada.



"Umm — not quite," decides Helen Taylor who has been official sugarmaker for the past 12 years.

# Crossword

- ACROSS**
- 1 Patricia of films
  - 5 Ricochet
  - 9 Leaves out
  - 14 King of the Huns
  - 15 Broad
  - 16 Cowboy show
  - 17 Fit
  - 18 Fitzgerald of song
  - 19 Warn
  - 20 Quahog young
  - 23 Share
  - 24 Sniggler's catch
  - 25 Railway cars
  - 30 Teutonic
  - 35 Branch
  - 36 Uttered
  - 38 Military ploy
  - 39 Friend: Fr.
  - 40 Having antler points
  - 42 Crop of a bird
  - 43 Lombardy plain city
  - 45 Challenge
  - 46 Skeppist's concern
  - 47 Sound system
  - 49 One who offends
  - 51 Assist

# Astro Golden Age Club

Friday, March 18

Bernice Bede Osol



**March 18, 1983**  
Your ingenuously regarding ways to make money for yourself as well as for others will be in high gear this coming year. Use your talents well and they'll brighten your financial future.

**PISCES (Feb. 20-March 20)**  
This could be a very profitable day for you if you are selling or promoting products or goods in which you truly believe. Sincerity makes sales. Your 1983 predictions for Pisces are now ready: Romance, career, luck, earnings, travel and much more are discussed. Send \$1 to Astro-Graph, Box 489, Radio City Station, N.Y. 10019. Be sure to state your zodiac sign. Send an additional \$2 for the NEW Astro-Graph Matchmaker wheel and booklet. Reveals romantic combinations and compatibilities for all signs.

**ARIES (March 21-April 19)**  
Don't be hesitant to make concessions today if you feel it's necessary to better your position. You'll get most of what you want, but not all.

**TAURUS (April 20-May 20)**  
A potentially difficult situation will be handled with ease today, owing to the efforts of another who will be working on your behalf.

**GEMINI (May 21-June 20)**  
It's been said that nice guys don't finish first. However, you can disprove this axiom today by reaching your objectives through being a new contact.

**CANCER (June 21-July 22)**  
You may not have all the ideas yourself on how to get things done today, but you'll have the ability to elicit the missing pieces from others.

**LEO (July 23-Aug. 22)**  
Success is likely today. You'll know how to use your imagination to skirt any potential obstacles.

**VIRGO (Aug. 23-Sept. 22)**  
Others will find you an exhilarating companion today. You'll set the type of example which will encourage them to utilize their better qualities.

**LIBRA (Sept. 23-Oct. 23)**  
Your approach to managing another's tricky business problem will be clever and practical. You might even realize a modest portion of his gains.

**SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22)**  
The basis for a solid relationship can be established in a brief verbal exchange today. Weigh your words carefully when making new contacts.

**SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21)**  
Channel your artistic urges today toward beautification of your surroundings. You can add touches you won't tire of readily.

**CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19)**  
The conversational buzz behind your back today will be highly complimentary. Several pals will be telling others about your virtues.

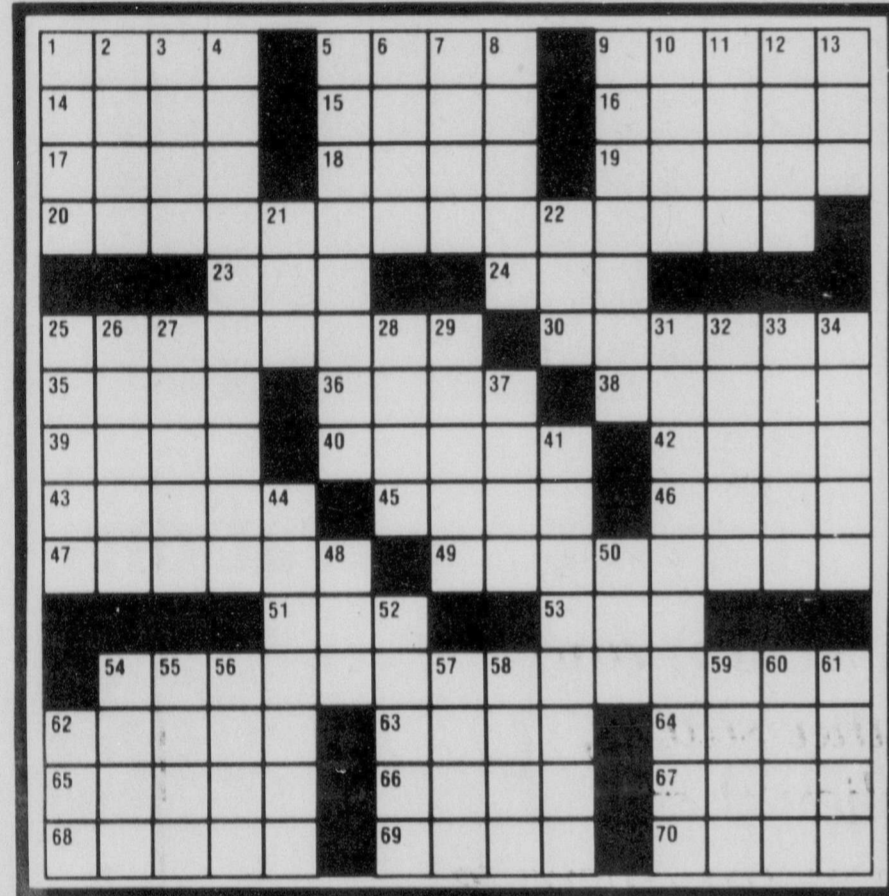
**AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19)**  
You can be very clever today in moving funds around in ways to make it possible to get things you thought you couldn't afford.

(NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.)

Yesterday's Puzzle Solved:



3/17/83



KNOWLTON (KT) — Knowlton Golden Age Club met at the Legion Hall on Thursday, February 24 for the regular afternoon of five hundred. There were 15 tables in play with an additional "Game Table."

"500" winners were: Ladies: (1) Mrs. M. Schneider; (2) Isabelle Foster. Gents: (1) Herbert Foster; (2) Gordon Marsh.

Winners of door prizes were Beatrice Barnes; Marie Gravel; Kathy Gorham; Ebba Parkes; Dorothy Frederick; Mary Horne; Doris Smith; Rose Corey; Geraldine Barbeau; John Gibbon; Marjorie Falle; Annie Ladd; Grayson Cousens; Mabel Healy; Alice Ashton; Lester Ball; David Mason; Hazel Thomas; Orval Quilliams; Myrtle Patterson; Molly Sivil; Bea Bashaw; Annie Giroux; Normine Montgomery; Eva Westcott; Mary Dolhun; John McArthur; May McLaughlin; Lena Fortin; Nelson Langevin.

# Sherbrooke Snow Shoe Club

Sunday, Feb. 27th, was our Annual Church Service and 156 turned out on a beautiful afternoon. (The weatherman has been good to us this year). The Club Choir flitted about the countryside singing at hospitals and old folks homes and we get glowing letters of praise from all these outsiders. The only chance the ordinary Club member gets to hear them is at the Church Service so everyone turns out.

Rev. Martyn Sadler had his name on the program but was unable to attend so Rev. Elmore Boomer stepped in and filled the gap. Mrs. Lacroix's excellent buffet tasted even better this year because there were tables to sit at. This is much better than standing with a plate in one hand and a cup of coffee in the other and wondering how to get a bite of that sandwich without spilling the coffee.

## DYSON & ARMSTRONG

### RICHMOND, QUE.

'83 — 5-10 — PICK-UP — CHEVROLET

## COME TO DYSON & ARMSTRONG

ONE OF THE OLDEST DEALERS IN THE EASTERN TOWNSHIPS IN BUSINESS FOR 63 YEARS.

FOR THE BEST PRICES & FOR THE BEST AFTER-SALE SERVICE

Prop: BILL & WALTER STEVENS

Tel: 826-3721  
151 MAIN ST. — RICHMOND, Que.

**BUTTON BADGES**  
BUTTON BADGES  
BUTTON BADGES  
BUTTON BADGES  
BUTTON BADGES  
BUTTON BADGES  
BUTTON BADGES  
566-1925

# WIN WITH Loto Action

Come celebrate the Great Outdoors, now through April 30th.

## DECORATORS SALE

### Chez DÉCOR NW LTEE

156 Wellington St. N.

**Reduction of 30%**

**LAMPS**

Stiffel

Model 5316 M 28" Limited Quantity

**VENETIAN BLINDS**

Decorative, Lévis

Reduction of **20%**

**DRAPERIES**

Made To Measure

Reduction OF **10%**

**"ARISTO" CARPETS**

Velour Finish, 14 Colours. Reg. \$15.95 s.m. Special **10<sup>95</sup>** s.m.

**WALL UNITS**

By Kaulman

**SOFAS**

CHESTERFIELDS BARRYMORE 2 models Choice of fabric Reduction of **20%**

## Réductions FROM 10 TO 40%

FURNITURE \* GRANDFATHER CLOCKS \* LAMPS \* FRAMES \* KNICK-KNACKS \* ACCESSORIES \* WALLPAPER \* CARPETS \* SCATTER RUGS \* DRAPES \* VENETIAN BLINDS

# DÉCOR NW LTEE

156 Wellington St. N. Downtown

565-8484

OFFER TERMINATES MARCH 31st, 1983  
Tokens Given for Parking

## INSTANT PRIZES!

Ask for a Loto Action ticket every time you stop at your Esso dealer. Scratch the "Instant Win" panel and you could win a backpack, a 10-speed "Tour du Québec" bicycle, a K-Way windbreaker, a "Mountain 485" tent, a Coleman lamp or cooler, a salmon-fishing or hunting trip on Anticosti Island!

## INSTANT DISCOUNTS!

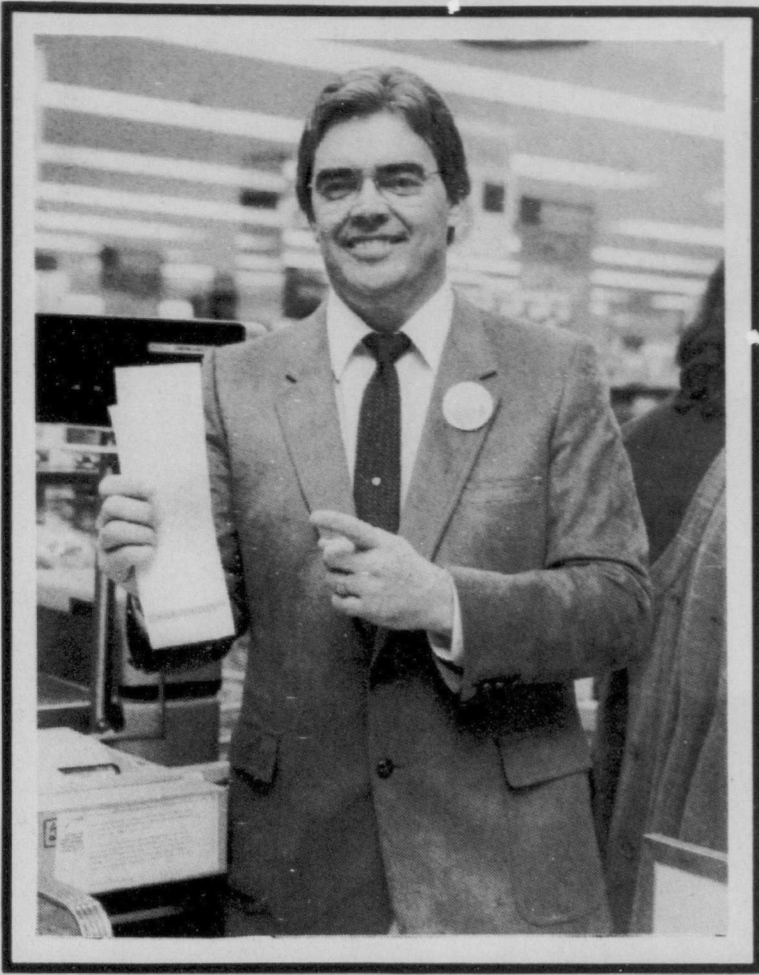
Your Loto Action ticket features another welcome surprise: Scratch the second panel, and find a discount. It might be \$2 off your next tire-change or wheel alignment. Or 50c off 4 litre jug of Esso Extra motor oil. Or 25c off Atlas windshield cleaner. All discounts are valid right up till June 30, 1983.

## MARATHON GRAND PRIZE: \$100,000

Remember to scratch the "Kilometre" panel on your Loto Action ticket. It's a step towards the chance to win the Marathon Grand Prize of \$100,000 (Second Prize is \$25,000 and Third Prize is \$10,000). Every time you save up a total of 42 kilometres, you're eligible to enter the prize drawing, on September 25.

## Esso is going the distance with you

You make us better.



# Steinberg reaffirms its low price policy.

*The introduction of our "5% rebate" program has occasioned a lot of unprecedented activity in the retail food market during the past few weeks.*

*So, we at Steinberg feel the time has come to clearly restate our pricing policy... since it is you who can appreciate and profit from a well-planned program.*

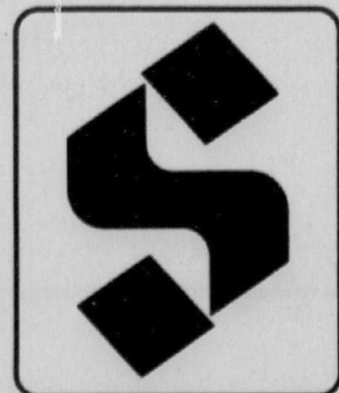
*Our policy has always been to offer you top selection and variety at the best possible prices. This has been, and still is, our basic philosophy. It is in keeping with this policy that, on top of our competitive prices, we are offering you an average of 5% back on all your purchases, except on lottery tickets and products whose selling price is subject to government regulation.*

*However, like every business, Steinberg is affected by market fluctuations and external factors which force us to regularly readjust prices, either upwards or downwards. For example, changes of climate which affect the quantity and quality of crops, price increases by manufacturers, and so forth... On the other hand, when our suppliers make significant savings available to us, we pass these savings on to you immediately.*

*To conclude, we are more determined than ever to continue offering you the widest choice of products of the highest quality available, at the lowest prices possible. And in addition to this, we will give you a 5% rebate on your purchases... that's why we're proud to say: Steinberg is on your side!*

**GUY MASSÉ**  
Vice-President Marketing  
Steinberg Inc.

**STEINBERG**  
is on your side.



Toujours plus



# CAN PRO 83

## FIRST PRIZE WINNER

Best program, "Public Affairs" serie  
Market "C" (500,000 to 1,300,000 Circulation)  
Program: "Télé-Patrouille"  
Theme: "Dossier sur le suicide"

### FINALIST

Among the five best programs produced in Canada, all categories, all markets in Canada.  
Program: "Télé-Patrouille"  
Theme: "Dossier sur le suicide"

### FINALIST

Category: "Syndicated programs", all markets in Canada.  
Program: "Télé-Patrouille"  
Theme: "Dossier sur le suicide"

### FINALIST

Category: "Specials Children's Programming"  
Market "C" (500,000 to 1,300,000 circulation)  
Theme: "Un Noël du tonnerre"

### EVEN MORE

Your station is the only French television station (outside Montreal) to be awarded a first prize at Can Pro 83.

Many thanks to inspector Richard Tremblay for his great cooperation in the Télé-Patrouille production "Dossier sur le suicide".

***venez avec nous!***



Can-Pro 83 is the annual festival that rewards excellence in local television station production throughout Canada.